

특별기획 “동포사회, 2021 코로나19 극복한다” (1)

“한인동포와 소통 중요하다” 영사서비스 전용 카톡과 동포자문위원단 신설

박태성 주인도네시아 대한민국 대사 편

한인포스트는 인도네시아 한인동포 성장과 한인경제 발전을 위한 ‘특별기획 “2021 코로나19 극복한다”’ 순서로 주인도네시아 한국대사관 박태성 대사에게 동포사회 궁금증을 지난 2월 18일 질문했다.

먼저 가장 이슈가 큰 한인동포 코로나19 백신 접종에 대해 물었다. 이에 박태성 대사는 백신 접종 계획에 대하여 동포분들은 국내 접종 일정을 참조해야하고 인도네시아 정부에도 외국인 접종을 요구하고 있다고 말했다.

박대사는 “재외국민에 대해서도 2월부터 시행되는 국내 국민과 동일한 순서에 따라 국내에서 무료 접종을 실시할 계획이다”면서 “또한 인도네시아 정부의 백신 공급 상황, 외국인 접종 계획, 민간주도 백신 등에 대해 모니터링하면서, 외국인에 대한 정책적 배려 필요성을 적극 설명하고 있으며, 자타르타 주재 여타국 대사관들과도 협조하고 있다. 진전되는 동향이 있을 경우, 적기에 동포사회에도 공지토록 하겠다”고 밝혔다.

이디어들을 적극 수용하고자 한다”고 말했다.

또한 “동포사회와의 소통 강화를 위해 상설 동포자문위원단을 구성해 정기 회의를 통해 동포사회 현안과 애로사항에 대한 의견을 경청하고, 동포 분들의 영사서비스 만족도를 조사하여 직원들의 교육 및 근무평가에도 반영할 예정”이라고 강조했다.

코로나 19 사태에 한국기업 투자확대와 이슈가 되고 있는 전기차에 대한 구체적인 설명도 있지 않았다.

박대사는 “한국과 인도네시아가 진행중인 전기차 분야의 협력은 한국의 자동차 및 배터리 분야 기술력, 그리고 인도네시아의 니켈 등 자원과 입지라는 비교우위를 결합시킨 미래지향적 대형 협력 프로젝트다”면서 “전기차 생태계를 성공적으로 만들어 간다면 한국 기업은 물론이고, 인도네시아 경제 발전에도 큰 도움이 될 것”이라고 강조했다.

한-인도네시아 CEPA 서명에 대해서도 양국간 교역 및 경제협력 확대 청사진이 밝다고 설명했다.



<주인도네시아 대한민국 대사관 박태성 대사>

박 대사는 한-인도네시아 CEPA 서명에 따른 전망에서 “지금까지는 한국이 석탄, 석유 등 자원을 수입하고 가공품을 수출하는 구조였다면, 앞으로는 한국이 투자한 자동차 배터리, 철강, 석유화학 제품의 수출이 늘어나게 될 것”이라면서 “앞으로 인도네시아는 한국 소재 부품을 수입하여, 제3국으로 완성품을 재수출하는 형태로 무역구도가 고도화될 것이다. 즉, 한국과 인도네시아 경제가 수출입과 투자를 매개로 더욱 밀접하게 연

계되면서, 양국이 비교우위를 결합하여 글로벌 경쟁에서 윈-윈할 수 있는 전략적 상생의 구도가 만들어질 것으로 기대된다”고 예측했다.

그간 1년동안 코로나 팬데믹 극복에 있어서 한국과 인도네시아 보건의료 협력이 활발하게 이루어졌다고 박태성 대사는 밝혔다.

박 대사는 한국은 정부와 민간을 합하여 총 1천만불 규모의 방역물품을 지원했다며 “양국은 깊은 상호신뢰에 입각하여 기업인 등 필수인력 입국절차 간소화 제

도(TCA) 합의를 도출했고, 코로나19 상황에서도 기업 활동이 차질 없이 진행될 수 있도록 협조하였다. 이는 인도네시아 정부가 한국과의 비즈니스 교류에 그만큼 큰 기대를 갖고 있음을 보여주는 것”이라고 말했다.

한편, 양국 제약업체간에 코로나19 백신 개발 임상협력과 치료제 개발 협력도 논의가 이루어지고 있는 것으로 밝혀, 인도네시아 코로나19 퇴치에 K-의약 활용이 기대되고 있다.

또한, 5월에 서울에서 개최되는 제2차 P4G 정상회의 의미에

커버스토리

수도 자카르타, 코로나와 홍수 사태 이중고



(한인포스트) 인도네시아 수도 자카르타가 코로나19 사태로 홍역을 치르는 가운데 폭우에 침수됐다. 매년 임레휴일 전후로 발생하는 자카르타 홍수 이후로 발생하는 자카르타 홍수는 연례 행사처럼 당하고 있다. 코로나19 대응속 자카르타는 속수무책으로 또다시 물속으로 빠져들어가 갔다.

특히 동부 자카르타는 최악의 물난리 지역으로 피해가 크다. 자카르타의 서부 지역인 이부코타 주민들은 계속되는 홍수에 “매년 홍수를 당했지만 이런 홍수는 처음이다”고 분통을 터트렸다.

이번 자카르타 홍수 사태는

동부를 중심으로 시작하여 인근 바카시 지역에 큰 피해를 주고 있다. 자카르타 재난당국자는 “동부지역에 이어서 남부 자카르타와 중부 자카르타, 서부 자카르타 중심으로 홍수피해가 확산하고 있다”고 밝혔다.

피해지역은 1년전 수해보다는 범위는 적지만 해당 지역 수해는 더 심각했다.

주말을 강타한 자카르타 홍수 사태로 노인 1명과 물놀이 하던 어린이 4명이 익사하고 이재민은 1,700여 명이 발생했다.

<관련기사 A4-5면>

대해서도 인도네시아 동포사회의 관심을 요구했다. 박대사는 “P4G는 녹색성장과 글로벌 목표 2030을 위한 연대의 약자로 정부, 기업, 시민사회가 함께 참여하는 협의체”라면서 “산림과 청정에너지 분야 협력 잠재력은 무궁무진하기에 정부 외에도, 환경 NGO, 민간 기업 참여를 기대한다”고 밝혔다.

또한, 올해 신남방정책 플러스 정책을 이행하기 위한 대사관의 특별한 복안으로 “대사관은 7대 분야별로 주력 과제를 선정하고, 개인적으로는 쌍방향 문화교류 분야에서 변화를 만들어내고 싶다”면서 “

즉, 경제 중심의 일방향적 정책에서 탈피하여 문화와 사람을 우선시하는 쌍방향 공공외교로 인도네시아 국민의 마음을 사는 진정성이 필요하다”고 강조했다.

이에 박태성 대사는 인니의 미래를 책임질 젊은 세대들 중 K-pop, K-drama, K-food 등을 즐기고, 한국에 대한 우호적인 태도를 70% 이상의 소중한 자산을 바탕으로 올해 대사관은 독창적인 양국 문화가 함께 어우러지는 교류 사업들을 추진코자 한다고 다시한번 강조했다.

<기사. 편집부. 인터뷰 기사 A2면에서 계속>

COWAY

CHANGE YOUR LIFE

WhatsApp 및 전화 문의 | 0811 9294 114 (한국어 상담)
 Email 문의 | koreandesk@coway.id

Website | www.coway.id
 Instagram | @coway_id

2021년 프로모션 진행 중
한국어 구매 상담드립니다!

OMBAK CHP-7310R
냉온 RO 정수기

월 400,000 Rp. x 60개월
월 500,000 Rp. x 36개월

STORM AP-1516D
15평형 공기청정기

월 220,000 Rp. x 60개월
월 270,000 Rp. x 36개월

BREEZE AP-1018F
10평형 공기청정기

월 200,000 Rp. x 60개월
월 240,000 Rp. x 36개월

특별기획 “동포사회, 2021 코로나19 극복한다” (1)

박태성 주인도네시아 대한민국 대사 편

한인포스트는 인도네시아 한인동포 성장과 한인경제 발전을 위한 ‘특별기획 “2021 코로나19 극복한다”’ 순서로 주인도네시아 한국대사관 박태성 대사에게 동포사회 공금점을 지난 2월 18일 질문했다. <질문 정선대표, 정리, 편집부>

*코로나19 대응과 백신 접종

Q1. 코로나19 확진자가 100만을 넘어 서면서 인도네시아의 코로나 상황이 악화일로에 있습니다. 그렇지만, 인도네시아 정부가 중국 백신을 들여와 접종을 개시하면서, 동포사회에서도 백신 접종에 대한 관심이 높아지고 있습니다. 인도네시아 정부의 외국인에 대한 백신 접종 계획, 그리고 우리 정부의 재외동포에 대한 백신 접종 계획은 어떻게 되는지요?

말씀하신 대로, 인도네시아는 중국 시노백 백신을 활용하여 지난 1월 13일부터 백신 접종을 시작했습니다. 인도네시아 정부는 금년 4월까지 의료진, 공공서비스 종사자, 60세 이상 고령자를 접종하고, 4월 이후에는 일반 국민까지 단계적으로 접종을 확대해 나갈 계획이라고 합니다. 다만, 아직까지 거주 외국인에 대한 백신 접종 계획은 발표되지 않았습니다.

우리 정부도 1월 28일 전 국민 무료 접종 계획을 발표하였습니다. 우선 화이자 및 아스트라제네카 백신을 공급받아 2월부터 의료진과 요양병원 입소자부터 접종을 시작하게 됩니다. 이후 2/4분기에는 65세 이상 국민, 3/4분기에는 19~64세의 성인 등에 대해 단계적으로 접종을 실시할 계획입니다. 재외국민에 대해서도 국내 국민과 동일한 순서에 따라 국내에서 무료 접종을 실시할 계획입니다.

대사관도 인도네시아 정부의 백신 수급 상황, 외국인 접종 계획, 민간주도 백신 등에 대해 모니터링하면서, 외국인에 대한 정책적 배려 필요성을 적극 설명하고 있으며, 자타르타 주재 여타국 대사관들과도 협조하고 있습니다. 진전되는 동향이 있을 경우, 적기에 동포사회에도

공지토록 하겠습니다. 아시아시피, 백신 접종이 100% 완벽한 코로나19 예방책은 아닙니다. 동포 분들도 마스크 착용 등 철저한 보건수칙 준수, 그리고 사회적 거리두기를 통해 코로나19 예방에 만전을 기해주시기를 다시 한 번 당부드립니다.

* 영사조력지원법 발효와 영사서비스 개선

Q2. 금년 1월부터 영사조력지원법이 발효되었으며, 최근 여러 현안도 많이 발생하여 대사관도 영사서비스 개선 방안을 준비중이라고 들었습니다. 특히, 동포사회와의 소통도 중요하다고 생각되는데, 어떤 방안을 준비하고 계신지요?

그간 재외국민 보호 관련 범위가 불명확하다는 지적이 많았는데, 새로 시행된 「영사조력지원법」은 재외공관의 조력 범위와 절차를 분명히 규정하고 있어 앞으로 보다 체계적이고 강화된 영사조력을 제공할 수 있을 것으로 기대하고 있습니다.

대사관도 동포 분들이 보다 손쉽게 영사서비스에 접근할 수 있도록 모바일 시스템을 새롭게 도입하는 한편, 동포사회와의 정규 소통창구를 만들어 건설적 의견과 아이디어들을 적극 수용하고자 합니다.

먼저, 3월 2일부터 영사서비스 전용 카톡 채널을 신규 개설합니다. 여권재발급, 영사 확인, 각종 증명서, 재외국민 등록 등 앞으로 일과 시간 중 휴대폰을 이용하여 궁금한 내용을 문의하시면, 1:1로 신속하게 안내해 드리도록 하겠습니다. 동포 규모 2만명이 넘는 재외공관 중에서는 우리 대사관이 처음 도입하는 것으

로 알고 있습니다. 인력이 충분하지 않은 상황에서 시작하는 서비스이기 때문에 초기에는 부족한 면도 있을 것 같습니다만, 동포 분들의 많은 협조와 따뜻한 격려를 부탁드립니다.

둘째, 영사업무 상담 채널을 확대합니다. 그간 영사관 대표번호로 전화를 걸면, 연결이 쉽지 않다는 불만들이 있었었습니다. 영사 외에도, 동포 분들이 관심을 많이 가지시는 노무, 세무, 관세 등 분야의 직통번호를 게시하여 동포 분들이 담당직원과 직접 통화하실 수 있도록 하겠습니다.

마지막으로, 동포사회와의 소통 강화를 위해 상설 동포자문위원단을 구성합니다. 정기 회의를 통해 동포사회 현안과 애로사항에 대한 의견을 경청하고, 동포 분들의 영사서비스 만족도를 조사하여 직원들의 교육 및 근무평가에도 반영할 예정입니다.

또한, 초중고 재학 동포 자녀들을 대상으로 일일 영사프로그램을 마련하여 청소년들이 영사업무를 견학 및 체험할 수 있는 기회를 만들 계획입니다.

*경제분야, 전기차 생산 의미와 과제

Q3. 현대차, LG 등 한국 기업들의 투자가 가시화되면서 전기차 전환에 대한 기대감이 커지고 있습니다. 인도네시아에서 전기차 생산이 어떤 의미를 갖는지 보시는지요? 또한, 전기차가 성공하려면, 앞으로 어떤 과제들이 남아있다고 생각하십니까?

블룸버그 등 주요 외신은 배터리 기술의 발전과 글로벌 친환경 정책 추진 등에 힘입어 2025년을 기점으로 전기차 시장이 폭발적으로 성장할 것으로 전망하고 있습니다. 또한, 2030년에는 전 세계 자동차 생산의 50%는 전기차 될 것으로 내다보고 있습니다.

한국과 인도네시아가 진행중인 전기차 분야의 협력은 한국의 자동차 및 배터리 분야 기술력, 그리고 인도네시아의 니켈 등 자원과 임지라는 비교우위를 결합시킨 미래지향적 대형 협력 프로젝트입니다.

전기차와 배터리 산업은 친환경적이며, 기술집약적이고, 수출지향적 산업이라는 특성을 갖고 있습니다. 무엇보다도, 전방과 후방 산업에 미치는 효과가 막대



<박태성 주인도네시아 대한민국 대사>

하기 때문에 앞으로 양국이 전기차 생태계를 성공적으로 만들어 나간다면 한국 기업은 물론이고, 인도네시아 경제 발전에도 큰 도움이 될 것입니다.

저는 앞으로 전기차와 배터리 산업이 인도네시아와 아세안 시장에서 성공하려면 두 가지 과제가 남아 있다고 생각합니다.

- 첫째, 시장 구조 내에서 가격과 품질 그리고 기술 경쟁력을 확보할 수 있는 생태계가 구축되어야 합니다. 이는 현대차와 LG, 포스코와 같은 대기업과 관련 협력사들이 상생 발전하여야 달성 가능한 과제입니다.

- 둘째, 인도네시아 정부의 과감한 정책적 지원이 있어야 합니다. 전기차 충전소를 비롯한 편의 인프라 조성 및 세제 등의 우대 조치로 수요 진작 정책을 강력 추진하고, 전기차 생태계의 전환을 촉진하는 제도적 여건을 확충해 나가야 합니다. 이런 차원에서, 최근 인도네시아 정부가 자동차 사치세 규정을 전기차 친화적인 방식으로 개정하기로 한 것은 매우 긍정적인 시그널입니다.

그간 대사관은 자동차 사치세 개정 문제를 해결하기 위해 현대차 등 업계와 공동 노력을 적극 전개해 왔는데, 작은 결실을 본 것 같아 기쁜 마음입니다. 앞으로도 인도네시아 정부와 긴밀히 협력해 전기차 생태계 조성을 지원하고, 우리 기업들의 애로 해소를 위해 계속 노력하겠습니다.

*경제분야, CEPA 발효 이후 교역전망

Q4. (CEPA) 지난 12월 서울에서 한-인도네시아 CEPA 서명식이 있었고, 올해 양국 의회 비준 등 절차가 남아 있는 것으로 알고 있습니다. CEPA 발효 이후, 양국간 무역구조에 어떤 변화

가 있을 것으로 전망하십니까?

한-인도네시아 CEPA 서명은 코로나19로 인한 어려움 속에서도 양국간 교역 및 경제협력 확대의 기반을 마련했다는 점에서 커다란 의의가 있다고 생각합니다.

특히, 한-인도네시아 CEPA는 RCEP 대비 3.3%, 한-아세안 FTA 대비 14.7%에 달하는 관세를 더 낮추고, 기업 투자 여건을 대폭 개선할 뿐만 아니라, 경제협력 프로젝트 지원까지 포함하고 있어 향후 양국관계 발전에 있어 핵심축이 될 것입니다.

한-인도네시아 CEPA는 양국 의회 비준 등 국내절차를 남겨두고 있습니다. 올해 대사관 역점 과제의 하나도 인도네시아 의회가 가능한 빠른 시일 내에 마무리 지을 수 있도록 협조해 나가는 것입니다.

이미 인도네시아 의회 인사들을 만나기 시작했는데, CEPA가 가져올 긍정적 변화에 공감하면서 적극 협조하겠다는 반응을 얻고 있습니다. 앞으로 CEPA는 한국과 인도네시아간 교역과 투자 구조를 근본적으로 변화시킬 것으로 예상됩니다. 지금까지는 한국이 석탄, 석유 등 자원을 수입하고 가공품을 수출하는 구조였다면, 앞으로는 한국이 투자한 자동차 배터리, 철강, 석유화학 제품의 수출이 늘어날 것으로 기대됩니다.

아울러 인도네시아로서는 한국 소재 부품을 수입하여, 인니가 제3국으로 완제품을 재수출하는 형태로 무역구조가 고도화될 것입니다. 즉, 한국과 인도네시아 경제가 수출입과 투자를 매개로 더욱 밀접하게 연계되면서, 양국이 비교우위를 결합하여 글로벌 경쟁에서 윈-윈할 수 있는 전략적 상생의 구조가 만들어질 것으로 기대됩니다.



박태성 대사는 루투 해양투자자정부 장관과 함께 지난해 2020년 11월 6일 자카르타 인근 델타마스 공단내 현대자동차 공장 건설 현장을 방문했다. <사진 한국대사관>

*코로나 팬데믹 극복에 양국간 보건협력

Q5. (보건협력) 코로나 팬데믹 극복에 있어 국제적 공조와 협력이 무엇보다도 중요한데요, 한국과 인도네시아도 보건 의료 협력이 활발한 것으로 들었습니다. 그런 양국간 보건외 협력, 특히 코로나19 극복을 위한 협력이 어떻게 이루어져 왔는지 소개 부탁드립니다.

코로나19라는 전대미문의 위기를 맞아 양국간 보건외 협력이 그 어느 때보다도 활발히 진행되고 있습니다.

먼저, 인도네시아가 작년 3월초 첫 확진자 발생 이래 급속한 확산세로 큰 어려움을 겪고 있는 상황에서, 한국은 정부와 민간을 합하여 총 1천만불 규모의 방역물품을 지원했습니다. 무엇보다도 동포사회에서 심시일만으로 내밀어 주신 따뜻한 도움의 손길에 인도네시아 인사들도 매우 감사히 생각하고 있습니다.

일차적 방역 지원을 넘어, 제도적 측면에서도 많은 성과와 모범 협력사례들을 만들어 냈습니다.

먼저, 양국 모두 심각한 방호복 부족 문제로 어려움을 겪던 시기에 방호복 원료 공급 및 생산 과정에서 양국 국민이 함께 혜택을 받을 수 있는 협력 시스템을 만들어 냈습니다. 특히, 인도네시아의 한인 봉제업체들이 적극 협조해 주셨던 점에 다시 한 번 감사드립니다.

또한, 양국은 깊은 상호신뢰에 입각하여 기업인 등 필수인력 입국절차 간소화 제도(TCA) 합의를 도출했고, 코로나19 상황에서도 기업 활동이 차질 없이 진행

될 수 있도록 협조하였습니다.

최근 인도네시아 정부가 코로나19 악화로 잠시 중단되었던 TCA를 다시 가동기로 결정한 것은 인도네시아가 한국과의 비즈니스 교류에 그만큼 큰 기대를 갖고 있음을 보여주는 것이라 하겠습니다.

한편, 양국 제약업체간에 코로나19 백신 개발을 위한 임상협력이 진행되고 있으며, 치료제 개발을 위한 협력도 논의가 이루어지고 있습니다.

대사관도 전통적인 제조업 분야 협력을 넘어, 보건외료라는 새로운 프론티어에서 성과를 도출할 수 있도록 적극 노력해 나갈 계획입니다.

우리 정부는 인니 보건외료 역량 강화를 위해 400만불 규모의 코로나19 대응 포괄적 긴급지원프로그램을 진행중입니다. 지난해 거점병원·시설에 대한 기자재 지원을 토대로 금년에는 유관 국제기구와의 협력 하에 감염병 대응 역량 강화 사업을 중점 추진할 계획입니다.

* 5월 P4G 정상회의 소개와 참여

Q6. (P4G) 기후변화 대응과 지속가능 개발은 환경문제에 있어서 가장 중요한 키워드입니다. 이러한 차원에서 금년 5월에 서울에서 개최되는 제2차 P4G 정상회의에 대한 국내적 관심이 높아지고 있습니다만, 아직 우리 인도네시아 동포사회에는 생소한 개념인데요, P4G 정상회의에 대한 소개와 함께, 양국간 기후변화 대응 협력 현황 관련 말씀도 부탁드립니다.

말씀하신 대로, 제2차 P4G 정상회의가 5.30-31간 서울에서 개최될 예정입니다. P4G는 녹색성장과 글로벌 목표 2030을 위한 연대(Partnering for Green Growth and the Global Goals)의 약자로 덴마크 주도로 2017년에 창설되었으며, 정부, 기업, 시민사회가 함께 참여하는 협의체입니다.

지난 2018년 제1차 정상회의가 덴마크에서 개최되었고, 당초 제2차 정상회의는 2020년 6월에 개최할 예정이었지만, 코로나19로 인해 금년 5월로 연기되어 개최하게 되었습니다.

특히, 미국 바이든 행정부의 파리 기후변화협약 복귀 선언으로 P4G 정상회의에 대한 국제사회의 관심이 크게 높아졌습니다.

우리 정부는 기후변화 대응을 가속화하기 위해 작년 12월 탄소중립비전을 제시하고, 약 73조 규모의 그린뉴딜 정책을 적극 추진중입니다. P4G 정상회의는 기후변화 전략에 대한 정치적 모멘텀을 결집하고, 기후변화 대응을 위한 전지구적 협력 역량을 강화해 나갈 수 있는 중요한 계기가 될 것입니다.

인도네시아는 우리나라와 함께 글로벌 녹색성장연구소(GGGI) 창립 멤버로서 기후변화 및 지속가능 발전을 위한 국제적 노력에 중요한 역할을 하고 있습니다.

양국은 국별 온실가스 감축 목표 달성을 위해 긴밀히 협력하고 있으며, 특히 산림과 청정에너지 분야 협력 잠재력은 무궁무진하다고 볼 수 있습니다.

대사관은 제2차 P4G 정상회의에 대한 인도네시아 내 관심을 고조시키고, P4G

관련 활동을 홍보하는 차원에서 2.23(화) 인도네시아 싱크탱크와 함께 P4G 웨비나를 개최할 예정입니다.

인도네시아 정부 외에도, 환경 NGO, 민간 기업, 외교단도 참여할 예정인데, 인도네시아 동포 분들의 많은 관심과 참여를 기대합니다.

*신남방정책 플러스 정책이란?

Q7. (신남방) 인도네시아는 신남방정책 핵심 파트너 국가라고 일컬어집니다. 뉴스를 찾아보니, 작년 11월 신남방정책 플러스가 새롭게 발표되었다고 나오는데, 올해 신남방정책 플러스 정책을 이행하기 위한 대사님의 특별한 복안이 있으신지요?

2017년 문재인 대통령의 인도네시아 국민방문시 신남방정책을 발표한 것만 보아도, 인도네시아는 신남방정책에 있어 각별한 의미를 가지고 있습니다.

그간 많은 성과를 낳았지만, 코로나19라는 글로벌 위기 극복 과정에서 포스트 코로나 시대를 주도한다는 전략적 차원에서 신남방 플러스를 발표하게 되었습니다.

신남방 플러스는 7대 핵심 협력 분야로 △포괄적 보건외료, △인적자원 개발, △쌍방향 문화교류, △호혜적 무역·투자, △상생형 인프라 개발, △미래산업, △비전통적 안보를 제시하고 있습니다.

대사관은 7대 분야별로 주력 과제를 선정하고, 국민이 체감할 수 있는 가시적 성과를 도출해 내기 위해 적극 노력해 나갈 계획입니다만, 개인적으로는 쌍

방향 문화교류 분야에서 변화를 만들어 내고 싶습니다.

즉, 경제 중심의 일방향적 정책에서 탈피하여 문화와 사람을 우선시하는 쌍방향 공공외교로 인도네시아 국민의 마음을 사는 진정성 있는 노력이 필요하다고 봅니다.

인도네시아에는 한인 동포 25,000명, 한국에는 인니인이 4만명 넘게 거주하고 있으며, 매년 60만 명 이상의 양국 국민들이 상호 방문하고 있습니다.

인니의 미래를 책임질 젊은 세대들 중 K-pop, K-drama, K-food 등을 즐기고, 한국에 대한 우호적인 태도를 가진 사람들이 70% 이상입니다.

이 같은 소중한 자산을 바탕으로 올해 대사관은 독창적인 양국 문화가 함께 어우러지는 교류 사업들을 추진코자 합니다.

이에 따라, 문화원과 KF 등이 협력하여 △인도네시아 가를란-아리랑 국악 공연(5월), △한복-바틱 패션쇼(10월), △한-인도네시아 영화제(10월), △할랄 레스토랑 워크(9-11월) 등 양국이 함께 하는 이벤트들을 계획하고 있습니다.

인도네시아 정부와 의회 인사들도 많은 관심을 보이고 있는데, 특히 한복-바틱 패션쇼에는 직접 모델로 참가하고 싶다는 인사들도 있습니다.

동포사회의 성원과 동참이 큰 힘이 됩니다. 동포 분들도 함께 준비하고 어울릴 수 있는 자리로 만들 계획이니, 많은 관심과 성원을 부탁드립니다.

<편집부>

연간 3~4개월 체류 가능 5년 비자... "사업 가능"

2021년 중순 시행될 듯... 20억 루피아 예치 발리, 바탐, 빈탄 거주 조건



정부는 외국인 관광객, 특히 사업가를 위한 장기 체류 비자에 관한 새로운 규정을 준비하고 있다. 관광장조경제부(Kementerian Pariwisata dan Ekonomi Kreatif - Kemenparekraf)와 법무인권부 (Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia- Kemenkumham), 외교부는 외국인 관광객을 위한 장기 체류비자 또는 Second Home 프로그램을 공식화하고 있다. 2월 8일 관광장조경제부 보도 자료에 따르면 "두 부처는 기업인과 관광객을 위한 장기 비자 발급에 동의했다"고 말했다. 장기 체류 비자는 연장 가능한 5년 비자로 연간 최대 3~4개월 동안

인도네시아에서 비즈니스와 관광을 할 수 있다. 산디아가 우노 관광장경제부 장관은 "정부는 외국인 관광객, 특히 사업가에게 장기 거주 비자를 제공할 것"이라면서 "정책 마련을 위해 법무인권부 장관, 외교부 장관과 회담을 했다"라고 밝혔다. Sandiaga 장관은 "개인은 Rp20억 루피아 예치로 장기비자를 받을 수 있으며, 가족은 Rp25억 루피아를 예치시켜야 한다"라고 말했다. 외국인들은 연장 가능한 5년 장기비자로 연간 3~4개월 체류하면서 합법적으로 투자하고 일할 수 있다는 것. 장기비자는 2021년 중반에 출시될 예정이며, 비자 소지자는 발리, 바탐, 빈탄에서 거주하면

서 일할 수 있다. 특히 산디아가 우노 장관은 "아세안 관광 창구인 발리, 바탐, 빈탄 관광지를 다시 개방할 것이며 장기비자로 외국인이 발리, 바탐, 빈탄 관광지를 방문할 수 있도록 준비하고 있다"고 밝혔다. 산디아가 우노 관광장경제부 장관은 "우리는 외국인 관광객과 사업가들이 쉽게 비자를 받을 수 있도록, e-비자 서비스를 강화하겠다"고 말했다. Sandiaga 장관은 "장기 체류 비자 발급 국가는 상호주의 원칙을 적용하여 시행할 것이며, 아세안 국가에 대한 특별 대우를

고려하고 있다"고 말했다. 산디아가 우노 장관은 이민 청장에게 "국가로 들어오는 출입문은 이민국이다. 이민국 직원들이 인도네시아 친절 문화로 외국인에게 서비스해야 한다"고 당부했다. 관광지 개방을 위해서 외교부, 보건부, Covid-19 태스크 포스, 지방 정부와 함께 준비 중인 것으로 알려졌다. 한편, 인도네시아 상공 회사회 (KADIN)에 따르면 2020년 말까지 코로나19 발병으로 관광 부문의 막대한 손실은 10조 루피아(미화 7억 달러 이상)에 도달했다고 말했다. <사회부>

제넥신, 인도네시아와 1.2조원 규모 면역항암제 기술이전 계약 체결

제넥신이 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 치료제와 면역항암제로 개발 중인 'GX-17'을 인도네시아 기업에 1조2,000억 원에 기술 이전하는 계약을 맺었다. GX-17에 대한 세번째 기술수출로 총 기술수출 계약 규모는 약 2조 원에 달한다.

제넥신은 18일 인도네시아 제약사 칼베 파르마 자회사인 KG 바이오에 GX-17을 기술 이전하는 기술수출 계약을 맺었다고 밝혔다. 반환 의무가 없는 선계약금은 2,700만 달러(약 300억 원)이며 향후 품목허가와 상업화에 따른 단계별 기술료(마일스톤) 등을 통해 최대 11억 달러(약 1조2,200억 원)까지 수령할 수 있다. 이와 별도로 계약 지역에서 GX-17의 매출이 인도네시아 친절 문화로 외국인에게 서비스해야 한다"고 당부했다. 관광지 개방을 위해서 외교부, 보건부, Covid-19 태스크 포스, 지방 정부와 함께 준비 중인 것으로 알려졌다.

한편, 인도네시아 상공 회사회(KADIN)에 따르면 2020년 말까지 코로나19 발병으로 관광 부문의 막대한 손실은 10조 루피아(미화 7억 달러 이상)에 도달했다고 말했다. <사회부>

이름	GX-17
종류	면역항암제
치료 방식	면역세포를 늘려주는 물질의 체내 감소 속도를 늦춰 면역력을 강화
위험	'옵티보'와 임상 2상 중
코로나19 임상 현황	임상 2상 중
피부암	'티렉트릭'과 임상 1·2상 중
유방암	'키트루다'와 임상 1·2상 중
림프암	'킬리아'와 임상 1상 중

이문턱에 넘겼다. 치료제로 개발된 뒤에는 매출의 약 35%를 로열티로 받는다. 업계 한 관계자는 "통상 기술수출 계약에서 매출의 10% 수준을 로열티로 받는다"며 "유럽·미국 지역에서 받기로 한 35%의 로열티는 매우 높은 수준"이라고 설명했다. 네오이문턱은 GX-17에 대해 'NT-17'이라는 제품명으로 유방암 등 고형암 5종에 대해 면역항암제 키트루다와의 병용 임상 후기 1상·2상을 진행하고 있다. 제넥신은 지난 2017년 12월에는 중국 제약사 아이맵과 5억 6,000만 달러(약 6,200억 원) 규모의 계약을 맺으며 중국·홍콩·대만 지역의 판권을 넘겼다.

현재 아이맵 바이오파마는 'TJ-107'이라는 제품명으로 약성 중앙인 교묘세포종의 임상 2상 중이다. 성영철 제넥신 대표는 "T세포 증폭제인 GX-17의 가치를 다시 한번 인정받은 것"이라며 "KG 바이오를 포함한 글로벌 파트너 사들과 적극적인 협력을 통해 GX-17을 세계 시장에서 인정받는 블록버스터 신약으로 개발해 나갈 것"이라고 말했다.

과 동일하게 적용될 것이며, 2021년 내무부 장관 회담문으로 공지된다. 또한 외국인 입국 금지 규정도

자동으로 연장 될 것으로 보이며 예외입국이 허용된 외국인은 5박6일 동안 의무격리하게 된다.

소규모 사회활동 제한 PPKM Mikro 3월 8일까지 연장



중앙 정부는 소규모 사회활동 제한 (Pemberlakuan Pembatasan Kegiatan Masyarakat - 이하 PPKM Mikro)을 2월 23일부터 3월 8일까지 다시 연장한다고 발표했다. Covid-19 및 국가 경제 회복 위원회 (Ketua Komite Penanganan Covid-19 dan Pemulihan Ekonomi Nasional)의 Airlangga Hartarto위원

장은 PPKM Mikro 시행은 코로나19 바이러스 확산 방지에 효과적이라고 생각하며 연장 이유를 밝혔다. Airlangga Hartarto 위원장은 "지난 2021년 2월 5일부터 2월 17일까지 123개 시군에서 시행된 PPKM Mikro이후 확진자가 17.2% 감소했다"고 말했다. 소규모 사회활동 제한 (PPKM Mikro) 연장에 따른 구체적인 시행 규칙은 기존 내용

새로운... 맛이 보입니다

건강한 음식을 만들고 싶습니다

TOBAK KOREAN RESTAURANT "토박상품권"판매

토박

• 새로운 메뉴 •
• 콩나물삼겹살
• 녹차고등어김치조림

Jl. Woltermonginsidi No.30 Jakarta Selatan
예약전화
Tel : 725-1135, 7278-0055, 7280-0753
Fax : 720-3642 HP.0858-1412-5338

PT. FREIGHT CARGO LOGISTICS

■ 해상운송

- Neutral Consolidator
- Transport Containerized Cargo & Heavy Project Cargo
- Custom broker

■ 항공운송

- Worldwide Transportation Service
- Project Cargo & Special Cargo (Exhibition, Dangerous Cargo)
- Air/ Sea & Sea/ Air Service

■ 내륙운송

- Containerized & Heavy Project Cargo Transportation

■ 창고보관 업무

- Wide Warehouse Network

■ 통관 업무

- Customs Clearance Service
- Processing of Fress Duty List

■ 컨설팅

- Logistics Consulting Service

PT FREIGHT CARGO LOGISTICS
Gedung Perkantoran Pulomas Satu, GD.3 LT.3 R.10
JL. Jend. A. Yani No.2, Jakarta Timur
TEL. 021-475 4547, EMAIL: import@fcl.co.id / export@fcl.co.id

2월 17일부터 2단계 COVID-19 백신 접종 ... 우선순위는?

(한인포스트) 노인과 공무원을 위한 COVID-19 예방 접종 프로그램의 두 번째 단계는 공무원 1,690만 명과 노인 2,150 만 명을 포함하여 약 3,300만 명을 목표로 2월 17일 시작했다.

보건부 예방 통제 질병 국장 대행은 "백신 수혜자 우선순위 결정은 WHO 로드맵에 주의를 기울여 이루어지지만, 정부는 노인과 공무원만 접종하는 걸 선택하지 않았다"고 15일 말했다.

두 번째 COVID-19 백신 접종 지역은 자와섬과 발리섬 7개 주에서 시행된다. 두 번째 단계에서 우선순위 그룹 목록에는 계층 간 교류가 많고 이동성이 높아 COVID-19에 노출되기 쉬운 대상을 포함했다.

그렇다면 우선순위 목록에는 누가 포함되나?

보건당국은 노인을 위한 예방 접종이 필요하다고 말했다. 노인 층은 취약 집단에 포함되어 있고 코로나 19 감염 때 사망률이 높았기 때문이다.

당국자는 "코로나 19에 걸리기 쉬운 계층을 우선순위를 정해야 한다는 것을 알고 있다. 또한 고령에 감염된 경우 사망률이 상당히 높다"라고 접종 순위에 관해 설명했다. 하지만 고령층의 경우 예방 접종은 정부가 지정한 보건 시설에서만 시행하고 있다.



2단계 COVID-19 예방 접종 우선순위 그룹은 다음과 같다.

- ▶ 노인(59세 이상)
- ▶ 시장 상인
- ▶ 교사 및 강사를 포함한 교육자
- ▶ 종교 지도자 및 교육자
- ▶ 지역대표 공무원
- ▶ 군인과 경찰, 보안 담당자
- ▶ 관광 및 호텔 레스토랑 직원
- ▶ 공무원 마을 대표
- ▶ 운동선수
- ▶ 기자 및 언론인
- ▶ 공공 및 대중교통 근로자.

온라인 택시 및 오토바이 포함

2단계 COVID-19 예방 접종은 2월 17일 시작되어 5월에 완료될 예정이다. 한편, 1단계 백신 접종은 의료진을 중심으로 150만 명 목표로 16일 현재 1,120,963명이 접종했다.

<covid-19 취재반. 언론중함>

Tanah Abang 시장 상인 백신 접종해야... 대통령도 참석

정부는 17일 중부 자카르타의 경제 중심지인 파나 아방(Tanah Abang) 시장에서 거래자를 대상으로 한 대규모 코로나19 백신 접종 프로그램을 발표했다.

이번 백신 접종은 전국 보건 의료 종사자에 대한 초기 접종이 거의 완료된 후 일반인을 위한 첫 번째 접종이다. 백신을 맞을 파나 아방 거래자는 대략 2000명에 이를 것으로 보인다.

파나 아방 블록A 시장을 관리하는 Cakrawala Tirta Buana는 거래자들에게 백신을 배포하는 수단으로 쿠폰을 주되 한 곳에 인파가 몰리는 것을 방지하겠다고 밝혔다.

Indiarto Tanumihardja의 Cakrawala Tirta Buana 대표는 16일 "백신접종 대상자가 되는 시간과 장소를 결정하는 쿠폰제를 사용할 것"이라고 밝혔다.

거래자와 별도로 파나 아방 시장 관리위원회에도 인파 발생을 막기 위해 유사한 유통시스템을 갖춘 백신 배분이 이뤄질 예정이다.

시는 백신 접종 프로그램을 총괄하는 공공질서기관(Satpol PP)과 서부 자카르타 경찰, 이 지역 군사사령부 소속 보안요원 100여명을 투입할 예정이다.

파나 아방 시장 코로나19 백신

접종에 조코위 대통령 참석

조코 위도도 대통령은 중부 자카르타의 파나아방 시장에서 실시된 코로나19 백신 2단계 접종을 모니터링했다. 이 프로그램은 현재 정부가 바이러스에 감염 될 위험이 높은 것으로 간주하는 시장 거래자에게 초점을 맞추고 있다.

대통령은 Budi Gunadi Sadikin 보건부 장관과 Anies Baswedan 자카르타 주지사와 함께 백신 접종 장소를 돌아 다녔다.

조코위 대통령은 17일 이 백신 프로그램에 대해 "모든 절차가 파나 아방시장에서 제대로 진행되는 것을 직접 봤다"고 말했다. 두 번째 접종에는 2100만 명의 노인과 1700만 명에 가까운 공공서비스 종사자들이 참여하게 된다고 덧붙였다.

이 행사는 보건부의 유튜브 계정에서 생중계되었다. 대통령에 따르면, 이번 코로나19 2단계 백신 접종은 시장 상인, 언론인, 운동선수, 쇼핑 및 일반 상점 직원 및 1,690만 명의 공무원과 근로자에게 접종을 하는 것을 목표로 한다.

<사회부>

서부자와 짜따룸 강 제방 붕괴... 버카시군과 까라왕군 침수 비상

서부자와 버카시군과 까라왕군을 관통하는 짜따룸 강 제방(Tanggul Sungai Citarum)이 지난 2월 21일 0시 붕괴되어 이 지역이 침수되고 있다.

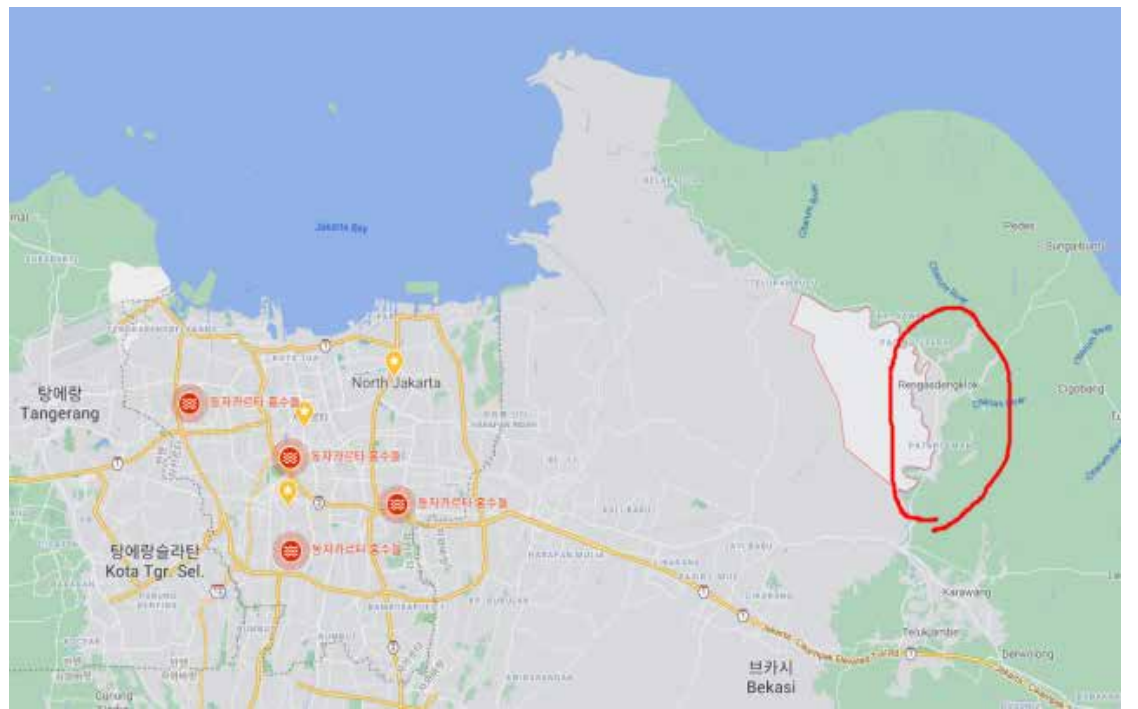
짜따룸 강 제방 붕괴는 이 지역 주민에 의해 동영상으로 유포되어 재난당국에서 확인되었다.

재난청 작전통제센터(Pusat Pengendali Operasi -Pusdalops BNPB)에 따르면 버카시군과 까라왕군 지역 여러 마을이 100-250cm 침수되고 있다고 말했다. 또한 까라왕 재난청 신속대응팀은 짜따룸 강 제방 붕괴로 15개구역 34개 마을, 9,331가구가 침수되고 28,329명의 이재민이 발생했다고 밝혔다.

짜따룸 강 제방 붕괴로 21일 오후 까라왕지역에서 피해를 당하고 있는 지역은 다음과 같다.

K e c a m a t a n Rengasdengklok, Telukjambe Barat, Tirtajaya, Pedes, Cikampek, Purwasari, Ciampel, Pangkalan, Klari, Tempuran, Tirtamulya, Jatisari, Rawamerta, Karawang Barat, Cilamaya Wetan.

재난당국은 짜따룸 강 제방 붕괴



<22일 오전 6시 자카르타 홍수지역과 짜따룸 제방 붕괴로 까라왕지역과 버카시 침수지역>

과 소식을 듣고 군경을 포함한 재난 대응 인력과 보트, 부표 기구들을 현장으로 급파해서 주민 구조작업을 하고 있다.

Karawang군 당국은 이번 사고로 2월 8일부터 21일까지 홍수 재해 긴급 대응 경보를 14일 더 연장한다고 발표했다. 전력공 사도 이 지역에 감전사고를 대비 해 전기공급을 중단했다.

짜따룸 강 제방 붕괴로 버카시 지역과 까라왕 지역에 피해가 급증하고 있다.

이에 버카시 Kalisadang 하천도 물이 빠져나가지 못하고 범람하기 시작해 Setu군과 Babinsa,BPD, Karang Taruna 지역을 침수시키고 있으며 피해 지역이 확대되고 있다.

22일 오전 현재 버카시군

에서는 Sungai Jambe, Kali Dadang, Kali Bekasi, Kali Cibeet, Kali Cimahi Abang dan Kali Citarum 강과 하천이 범람하여 65개 마을에서 27,928 가구가 침수되고 이재민 110,385 명이 발생했다. 서부자와 재난당국에 따르면 22일 오전 현재 버카시군 19개 지역 침수상황은 다음과 같다.

1. Kecamatan Babelan, Tinggi Muka Air (TMA) 80-120 cm dan terjadi di satu kelurahan dan tiga desa, di antaranya Kelurahan Kabelan, Desa Babelan Kota, Bunimukti dan Muaramukti.
2. Kecamatan Bojongmanguh, TMA 50 cm dan banjir terjadi di lima desa di antaranya, Desa Bojingmanguh, S u k a m u k n i , Mandalakrisna, Karangmulya dan Sukabungah.
3. Kecamatan Cibarusah, TMA 50-70 cm dan banjir ini terjadi di tiga desa di antaranya, Desa Sirnajati, Desa Sindang Mulya dan Ridogalih.
4. Kecamatan Cibitung, TMA 80-250 cm dan banjir terjadi di dua desa di antaranya Desa Wanasari dan Wanajaya.
5. Kecamatan Cikarang, TMA 50-110 cm dan banjir ini terjadi di dua kelurahan di antaranya Kelurahan Tegallmurni dan Tegalasih.
6. Kecamatan Cikarang Pusat, TMA 50-150 cm dan banjir terjadi di satu kelurahan dan dua desa di antaranya Kelurahan Jayamukti, Desa Pasorranju dan Desa Pasirtanjung.
7. Kecamatan Cikarang Selatan, TMA 50-70 cm dan banjir terjadi di dua desa di antaranya Desa Sukadamai dan Pasirsari.
8. Kecamatan Cikarang Timur, TMA 50-



<짜따룸 제방 붕괴로 마을이 완전 침수되고 있다>

- 200 cm dan banjir terjadi satu desa yakni Desa Jatireja.
9. Kecamatan Cikarang Utara, TMA 70-200 cm dan banjir terjadi di 10 desa, di antaranya Desa Pasirgombang, Simpangan, Katangraharja, Tanjungsari, Mekarmukti, Simpangan, Cikarang Kota, Wangunharja, Waluya dan Bojongsari.
10. Kecamatan Karang Bahagia, TMA 30-90 cm dan banjir terjadi i satu desa yakni Desa Karangatsu.
11. Kecamatan Kedungwaringin, TMA 150-200 cm dan banjir terjadi di satu desa yakni DesaBojongsari.
12. Kecamatan Muara gembong, TMA 40 cm dan banjir terjadi di satu desa yakni Desa Pantai Harapan Jaya.
13. Kecamatan Paburayan, TMA 100-250 cm, banjir terjadi di lima desa yakni Desa Karangharja, Karangsegar, Bantarsari, Sukaurip, Seumberurip.
14. Kecamatan Serang Baru, TMA 80-

17. Kecamatan Sukawangi, TMA 40-60 cm dan banjir terjadi di satu desa yakni Desa Sujadaya.
18. Kecamatan Tambun Selatan, TMA 50-160 cm dan banjir terjadi di satu kelurahan dan dua desa di antaranya, Kelurahan Jatimulya, Desa Setia Mekar dan Lembangsari.
19. Kecamatan Tambun Utara, TMA 80-150 cm, banjir terjadi di dua desa di antaranya Desa Karangatria dan Sriamur.

재난청 Doni Monardo청장은 21일 오후 까라왕 홍수지역을 방문하고 마을 홍수 상황을 직접 확인했다. 철도청도 짜따룸과 짜따람강(Sungai Cibeet dan Citarum) 범람으로 Kedunggedeh-Lemah Abang 노선 운행을 중단한다고 발표했다. 뿐만 아니라 Pasar Senen역과 Gambir역에서 반동, 수라바야, 솔로 등 서부, 동부, 중부자와 지역으로 출발하는 15개 노선이 운행을 중단하거나 연장되고 있다. <사회부>

BPOM, 아스트라제네카 코로나19 백신 긴급 사용 승인

식품의약품안전청(BPOM)은 세계보건기구(WHO)의 승인을 거쳐 아스트라제네카의 코로나19 백신에 대한 긴급 사용 허가(EUA)를 즉시 승인할 것이라고 밝혔다.

식약청장인 Penny K. 루키토는 아스트라제네카와 옥스퍼드대가 개발한 백신을 평가하는 자료로 사용될 WHO의 데이터를 여전히 기다리고 있다고 말했다.

그녀는 16일(화) 기자회견에서 "WHO로부터 서류 자료를 받은 뒤 5-10일 뒤 EUA가 발급돼 다자간 협력에서 나오는 백신 공급이 인도네시아에 즉시 들

Dimulai 17 Februari. Ini Urutan Prioritas Vaksinasi COVID-19 Tahap 2



Jakarta: Program vaksinasi COVID-19 untuk Indonesia dimulai dengan suntikan pertama di lokasi vaksinasi.

어울 수 있도록 할 것을 약속한다"고 밝혔다.

앞서 보도한 바와 같이 WHO는 개발도상국에서 백신 접종을 가속화할 수 있는 아스트라제네

카와 옥스퍼드 대학교의 코로나19 백신을 비상용으로 목록에 올렸다.

WHO가 검증한 백신에는 SK바이오사이언스와 인도 세럼연구소가 제작한 두 가지 버전이 있다.

인도네시아를 포함한 수혜국에 무료로 제공되는 COVAX에 따른 조달을 통해 백신의 안전성과 효능을 확보하기 위해서는 긴급 사용 허가가 필요하다.

WHO 전문 자문단(SAGE)은 18세 이상에게 아스트라제네카 백신을 사용할 것을 권고했다.

<사회부>

인도네시아투자자문센터

YSM & PARTNERS 법률사무소

투자자문.소송.기업법무.인허가.부동산.자원.국적.지식재산권

Tel. 021-525-5959, 527-2422

www.indonesialawyer.id

대표변호사 이승민(YI SENG MIN, SH., MH.)

HP. 0816-1911-245. yisngmin@gmail.com

Korea Center Building Suite 202-203,
Jalan Jenderal Gatot Subroto No. 58, Jakarta 12950

무료 법률 및 투자상담(Free Legal & Investments Consulting)

- 화요일 오후 2시-4시 Jakarta KOTRA 사무실
Jalan Jenderal Sudirman No.28, GKBI 빌딩 8층, Tel. 021-5790-5230
- 주일 오전 10시 15분-11시 45분 한인연합교회
Jalan Wijaya 1 No.41, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan
MP. 0816-1911-245, Tel. 021-720-5979

수도 자카르타, 코로나와 홍수 사태 이중고 "올해 또 물난리"

버가시, 동부지역 "이런 홍수는 처음" 남부 고망지역 "또 홍수냐" 분통 북부 지역 "평소처럼 차가 다녀서 이상할 정도"... 하천 정비 펌프 시설 효과

(한인포스트) 인도네시아 수도 자카르타가 코로나19 사태로 홍역을 치르는 가운데 폭우에 침수됐다. 매년 임례휴일 전후로 발생 하는 자카르타 홍수는 연례 행사 처럼 당하고 있다.

국립항공우주국(Lapan)과 재 난분석대응팀(TREAK)은 2월 19일부터 20일까지 자카르타를 비롯한 Bekasi, Depok, Tangerang, Karawang까지 폭우가 발생하여 침수피해가 예상된다. 18일 오전에 예고했다.

하지만 코로나19 대응행 속 자카르타는 속수무책으로 또다시 물속으로 빠져들었다.

특히 동부 자카르타는 최악의 물난리 지역으로 피해가 크다. 찌파냥말라유 주민들은 계속되는 홍수에 "매년 홍수를 당했지만 이런 홍수는 처음이다"고 분통을 터트렸다.

이번 자카르타 홍수 사태는 동부를 중심으로 시작하여 인근 버가시 지역에 큰 피해를 주고 있다. 자카르타 재난당국자는 "동부지역에 이어서 남부 자카르타와 중부 자카르타, 서부 자카르타 중심으로 홍수피해가 확산하고 있다"고 밝혔다.

피해지역은 1년전 수해보다는 범위는 적지만 해당 지역 수해는 더 심각했다.

주말을 강타한 자카르타 홍수

사태로 노인 1명과 물놀이 하던 어린이 4명이 익사하고 이재민은 1,700여 명이 발생했다.

하지만, 매년 물난리를 겪고 있던 자카르타 북부지역은 이번 수마를 피했다.

콜라빠가당에 사는 한인 주부는 "이번 홍수 사태에도 콜라빠가당 도로가 물에 잠기지 않았고 평소처럼 차량이 다녀서 불과 30분 거리 동부지역 대홍수와 차이가 너무 나서 이상할 정도였다"고 말했다.

동부자카르타 Kampung Pulo 지역도 매 홍수지대이지만 하천 정비와 펌프 설치로 올해는 홍수가 없었다. 중부지역 홍수피해도 찢리웅강 하류 주변만 한때 범람해서 침수되었지만 인근 지역으로 확산하지 않았다. 침수피해는 하천 정비와 펌프를 집중 설치한 곳과 차이가 많은 것으로 보인다.

이는 매년 연례행사처럼 찾아오는 홍수에 자카르타 정부가 대홍수 작전에 효과를 거두고 있다.

아니스 주지사는 "Jakarta 주 정부는 Jakarta 여러 지역 178곳 하수 펌프장에 487개 펌프를 설치했다. 하지만 배수 능력이 일일 100mm에 불과해 저지대 침수가 불가피하며 침수 시간을 줄이는 목표를 잡고 있다"고 밝혔다. 이에 피해 지역 자카르타 시민들은 AHOK 주지사와 비교를

하면서 아니스 주지사의 수해방지 부실을 질타하고 있고 일부 시민들은 아니스 주지사를 응원하고 있다.

* 연초 홍수 예산 잡자고 있어 자카르타 홍수 사태에 자카르타주 의회 의원들은 자카르타 홍수 관리 예산을 쓰지 않았다고 말했다. Basri Baco 주 의원은 "자카르타 홍수 관리를 위한 2021 예산은 1조 5000억 루피아인데 아직 연초이기 때문에 사용되지 않았다"라며, "올해 자카르타 홍수 관리, 매립지 등을 위해 1조 5천억 루피아를 할당하고 있다. 아직 연초이기 때문에 집행할 수 없었다"라고 전했다.

하지만 시민들은 "매년 같은 시기에 계속되는 홍수 주요 원인은 DKI 자카르타 주정부가 홍수를 대비한 여러 인프라를 최적으로 작동하지 않았기 때문"이라고 질타하면서 "그중 하나는 여러 곳의 펌프 엔진이 손상되었고, 몇 대의 펌프는 부서질 때까지 강제로 작동했다"라고 말했다.

또한 여러 곳에서는 강물이 세다 보니 제방이 무너지고 범람한 곳도 있었다.

* 주말 자카르타 홍수 사태 사업장 피해 커 2월 20일 21일 주말 내내 자카



<남부 자카르타 고망지역 홍수...2021년 2월 20일 토요일 남부 자카르타 고망지역이 또 침수되었다. 이 지역은 고급 레스토랑과 카페 그리고 관공서가 있는 부촌이다. 사진 tempo>

르타와 그 주변 수도권 지역의 홍수로 사업장 피해가 극심했다.

인도네시아 원주민 기업인 협회 자카르타 지회장(Ketua Umum DPD Himpunan Pengusaha Pribumi Indonesia DKI Jakarta)은 "Covid-19 유행병 한 가운데서 홍수 사태까지 겹쳐 사업가들에게는 넘어져서 사다리에 부딪힌 것과 같다. 모든 것이 점점 더 어려워지고 있다"라고 말했다.

그는 "여러 분야에서 홍수의 직접적인 영향을 받았다. 특히 교육, 쇼핑몰, 레스토랑, 카페, 전통 시장, 호텔, 물류 및 운송과 같은 무역 부문에서 타격이 심각하다"라고 말했다.

* 각 산업체 홍수 피해 심각

수도 자카르타뿐만 아니라 Bekasi와 땅어랑 지역에도 홍수 피해가 컸다.

이와 관련하여 공공사업주 택 부(PUPR) 장관은 응급 및 장기 단계를 준비해야 한다고 말했다. 공공 주택부 Basuki Hadimuljono 장관은 "Cikeas 및 Cileungsi 강 합류지점에서 Bekasi 강 하구까지 2년 동안 하천 정비 작업을 할 것이다"라고 전했다.

인도네시아 복합 운송 협회 (Perkumpulan Perusahaan Multimoda Transport Indonesia-PPMTI)는 이번 홍수 사태로 자카르타, 버가시, 찌카랑, 카라왕 주변 지역에서 큰 손실을 입었다고 말했다.

협회는 홍수로 배송 상품과 트럭이 물에 잠겨 피해가 크다면 "차량의 손실은 심각도에 따라 대당 3~5천만 루피아까지 될 수 있다"라고 말했다.

인도네시아 물류 협회 (ALI) 회원사도 피해가 크다.

인도네시아 물류 협회는 "자카르타 및 주변 지역의 홍수로 물류 부문 및 운송 비즈니스 부문에 막대한 손실이 발생했다"라며, "특히 전자 상거래 배달과 소매점 배달"이라고 말했다.

특히 전자 상거래 배달과 소매점 배달"이라고 말했다.

협회는 물류 운송 마비로 손실은 하루에 450억 루피아에 이를 것으로 추정했다. 인도네시아 소매 기업인 협회 (Asosiasi Pengusaha Ritel Indonesia)도 피해를 호소했다.

Banjir_Kawasan_Kemang 인도네시아 소매 기업인 협회 (Aprindo)의 Roy N Mandey 회장은 영업은 고사하고 상점들이 물에 잠겨 재산 피해가 심각하다고 말했다. 특히 쇼핑몰 물류 창고나 가게 창고가 침수되어 당장 문을 열수 없는 지경이고 피해 금액은 수천억 루피아에 이를 것이라고 전했다.

DKI 자카르타 주지사는 자카르타에 심각한 홍수를 초래한 원인은 3가지라고 말했다. 자카르타 지역 집중호우와 상류지역 폭우로 인한 급류 유입, 그리고 해수면 상승을 설명했다.

이에 언론들은 "매년 1-2월에 같은 시기에 발생하는 자카르타 물난리는 지진과 같은 알 수 없는 자연재해와 달리 홍수 대비만 잘 한다면 피해를 최소화할 수 있다"라고 지적했다. <사회부>



3월부터 새 차 면세 3가지 팩트

12월까지 단계별 사치세 감면과 DP 0% 1500cc 이하 국내산 부품70% 적용 차량 대부분 일본차만 해당 "1500cc 이상도 혜택 달라"

정부는 마침내 새 차 구매 차량에 대한 사치세 (PPnBM - pajak penjualan atas barang mewah)를 일정 기간 면세한다. 구매 시기를 잘 맞추면 사치세 100%를 면세받을 수 있다. 정부 당국은 자동차 산업을 살리기 위해 사치세에 대해 최대 100% 할인을 실행한다는 복안이다. 잘 알려진 바와 같이 자동차 산업은 COVID-19 전염병으로 무너졌다. 이에 정부 당국은 새 차 세금 할인으로 자동차 산업을 회복시켜 경기를 부양할 것으로 기대하고 있다.

이에 정부가 조만간 실행할 새 차 면세에 관한 세 가지 내용을 요약한다.

1. 3월~5월까지 사치세 100% 면세... 단계별 면세

Airlangga Hartarto 경제조정부 장관은 새 차 구매 면세가 단계적으로 수행될 것이라고 말했다. 시나리오는 3~5월 기간에 PPnBM 100% 할인, 6~8월에 PPnBM 50% 할인, 12월에 PPnBM 25% 할인이다.

Airlangga 장관은 "단계적 PPnBM 완화 시나리오를 수행하면 생산량이 81,752대 늘어날 것

으로 계산된다"라며, "1조 6200억 루피아 세수 흑자를 가질 것"이라고 덧붙였다.

재무부 정보 서비스 국장도 "최적의 효과를 위해 세금 할인은 2021년 12월까지 단계적으로 시행될 것"이라고 말했다.

새 차 사치세 할인은 재무부 장관령 (PMK)으로 발표될 것이며, 사치세는 정부 부담으로 전용될 예정이다.

2. 계약금 DP 0%

정부는 자동차 산업을 살리기 위해 새 자동차 구매에 세금 할인 정책뿐만 아니라 계약금 DP 0%도 추진하고 있다. Airlangga 장관은 OJK 규정을 개정하여 새 차 구매에 대한 계약금 (DP)을 0%가 될 수 있기를 희망한다고 말하면서 "사치세 감면과 계약금 0% 규정으로 자동차 생산이 늘어나기를 바란다"고 말했다.

3. 세금 할인은? 1,500cc 이하... 국내산 부품 70% 차량

모든 새 자동차가 세금 할인을 받을 수 있는 것은 아니다. 특히 사치세 면세조항은 1,500cc 이하 차량과 자동차 부품 70%를 인도네시아 생산품 사용 차량으로 한정했다. 당국은 이 규정은 코로나 19 사태로 지역 산업에 타격을 입은 자동차 부품사를 회복시키기 위한 자극제라고 설명했다.

다음은 자동차 사치세 PPnBM 감면 대상 차량 종류다.

2. MPV (Low Multi Purpose Vehicle) 차 종류

Toyota Avanza, Daihatsu Xenia, Honda Mobilio, Mitsubishi Xpander, Suzuki Ertiga, Wuling Confero, Nissan Livina

3. low SUV 스포츠 유틸리티 차량

Daihatsu Terios, Toyota Rush, Mitsubishi Xpander Cross, Honda BR-V, Suzuki XL7

4. 승용차 세단 Toyota Vios

왜 이 차들만 세금 할인을 받는 이유는 무엇일까? 당국은 이 규정은 신중하게 검토되었다면서 예상되는 영향은

경제를 주도할 수 있는 자동차 산업을 회복시키는 것이라고 주장하고 있다.

산업부 자료에 따르면 생산량 81,752대 증가와 1조 4천억 루피 아 수입이 늘어날 것으로 추정되고 있다. 자동차 산업의 생산 및 판매 회복은 다른 산업 분야에 광범위한 영향을 미칠 것이라는 것.

Airlangga 장관은 자동차 산업이 다른 산업과 연결되어 원자재 산업에서 약 59%를 기여한다고 덧붙이면서 "자동차 산업 지원만으로 150만 명 이상 근로자에게 영향을 주고 이는 GDP 700조 루피아에 달할 것"이라고 말했다.

자동차 산업은 노동 집약적 산업이다. 현재 150만 명 근로자들이 5개 차량 부문에서 일하고 있다. 하지만 새 차 구매 감면에 해

당하는 차량은 기존에 생산라인을 확보한 일본 브랜드 차량과 중저가 차량이어서 형평성에 논란을 일으키고 있다.

언론에서 보도하는 감면 적용 해당 차량은 중국차 Wuling을 제외하고 모두 일본 Toyota, Daihatsu, Honda, Mitsubishi, Suzuki, Nissan 차량이다. 2월 22일 Tempo 지에 따르면 "무함마드 루트피 무역부 장관은 PPnBM 인센티브 0% 확정되면 일본 도쿄로 날아가 그곳에서 고위 자동차 산업 관리와 로비를 할 계획"이라고 전했다.

또한 국민은 경제 회복에는 중상류층의 역할도 크다는 차의 40%를 차지하고 있는 1500cc 이상 차량에도 사치세를 감면해 달라고 요구하고 있다. <경제부>

Perintah akan membebaskan pajak penjualan atas barang mewah (PPnBM) atas pembelian mobil baru.

INSENTIF PPNBM SAATNYA BELI MOBIL BARU

Pajak 0%

Insentif akan menggunakan instrumen PPnBM Ditanggung Pemerintah (DTP).
Berlaku untuk kendaraan penumpang dengan kapasitas mesin di bawah 1.500 cc.
Pemberian insentif berlangsung selama 9 bulan yang akan dievaluasi setiap 3 bulan sekali.

SKENARIO INSENTIF

PPnBM sebesar 0 persen Diterapkan Maret-Mei
PPnBM dipotong 50 persen Diterapkan Juni-Agustus
PPnBM dipotong 25 persen Diterapkan September-November

Insentif PPnBM bertujuan menggerakkan industri otomotif.
Sektor otomotif menyerap lebih dari 1,5 juta tenaga kerja mulai dari buruh pabrik hingga pekerja dealer dan bengkel.

SUMBER: News.id | FOTO: Freepik | INFOGRAFIS: Maspuq Muji

신농씨한방병원

"교민분들의 편의를 위해 일요일 오후진료를 실시합니다."

새로운 장소(간다리아 부근)로 이전했습니다.

***진료과목**
급만성통증(요통,전통,두통,무릎통증) 각종 내과질환(소화기,호흡기 전문) 심장병,중풍,클리닉 소아성장,수험생 클리닉 부인과 클리닉(갱년기 증후군, 생리불순, 불임) 면역강화 프로그램(맞은감기,설사,만성피로)

평 일 - 9:30 ~ 6:00 (목요일은 12:00까지)
토요일 - 9:30 ~ 3:00
일요일 - 오후 1:00 ~ 5:00
공휴일은 휴무입니다

*** 원장 최정(한의사 면허번호 12721)**
원광대학교 한의학과 졸업
원광대학교 대학원 한의학 석사
대한 한의학회 방제학회 회원
대한 한의학회 면역약침학회 회원

네이버 밴드에서 '신농씨 한방병원'을 검색해서 가입하시면 건강 신념을 하실 수 있습니다

위치 : Jl. Sultan Iskandar Muda No.60 (아리따움 치과 1층)
전화번호 : 021-725-1801 081-2224-1075(한방치료)



BRITISH SCHOOL JAKARTA

탐구 기반 학습, 경험이 풍부한 스태프, 다양한 과외 활동 및 세계적 수준의 시설을 통해 BSJ의 학습 여정을 통해 학생들의 고유한 잠재력을 어떻게 발휘하는지 알아보세요!



**온라인 오픈하우스
VIRTUAL OPEN HOUSE**

PRIMARY 초등 (3-11세)
2021년 2월 20일 토요일
오전 9시~10시 30분
(자카르타 시각)

SECONDARY 중고등(11-18세)
2021년 2월 20일 토요일
오전 11시~오후 12시 30분
(자카르타 시각)

OPEN FOR PUBLIC

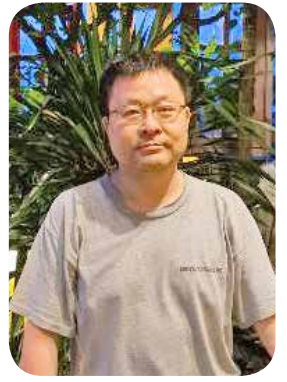
여기에서 등록하세요:
bsj.sch.id/VirtualOpenHouse

추가안내 : admissions@bsj.sch.id

금주의 시

이국의 새해

고향의 장독대 위에
바람도 한 점 없이
눈송이들 소복소복 내려 앉은
정월 초하루 대설의 꿈이었는데



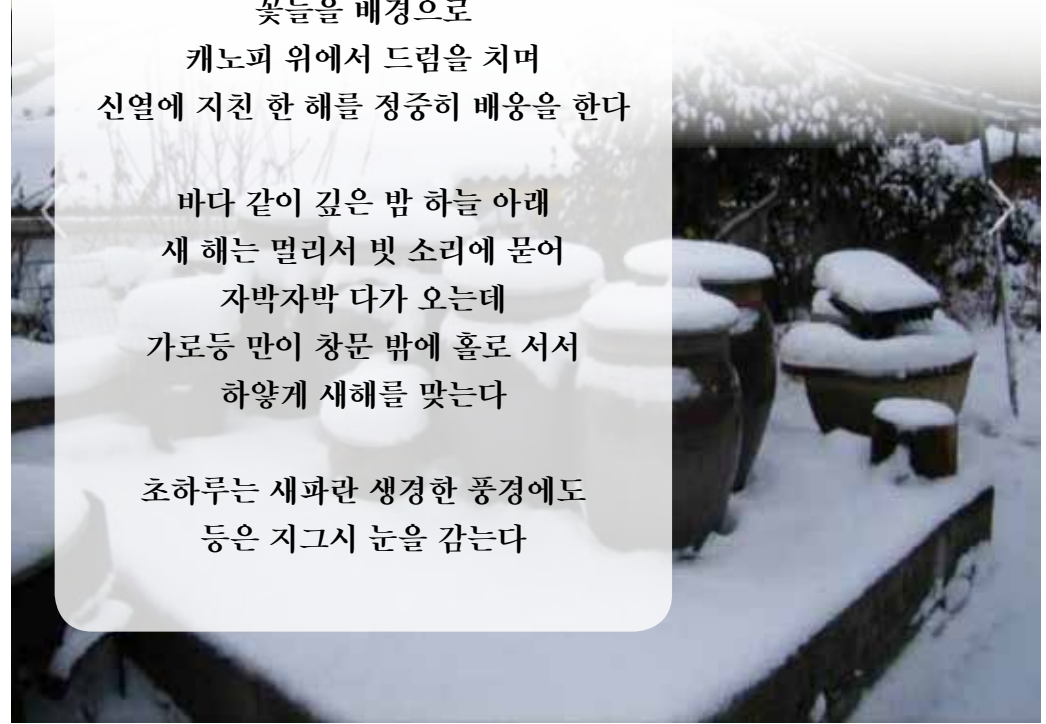
김재구 시인 /
인니 한국문화협회 부회장

자카르타 영시
큰 불꽃들의 천둥 소리
아이들이 피우는 잔 불꽃 소리
이 밤에 잠을 깨운다

대설처럼 내리는 우기의 스콜은
꽃들을 배경으로
캐노피 위에서 드림을 치며
신열에 지친 한 해를 정중히 배웅을 한다

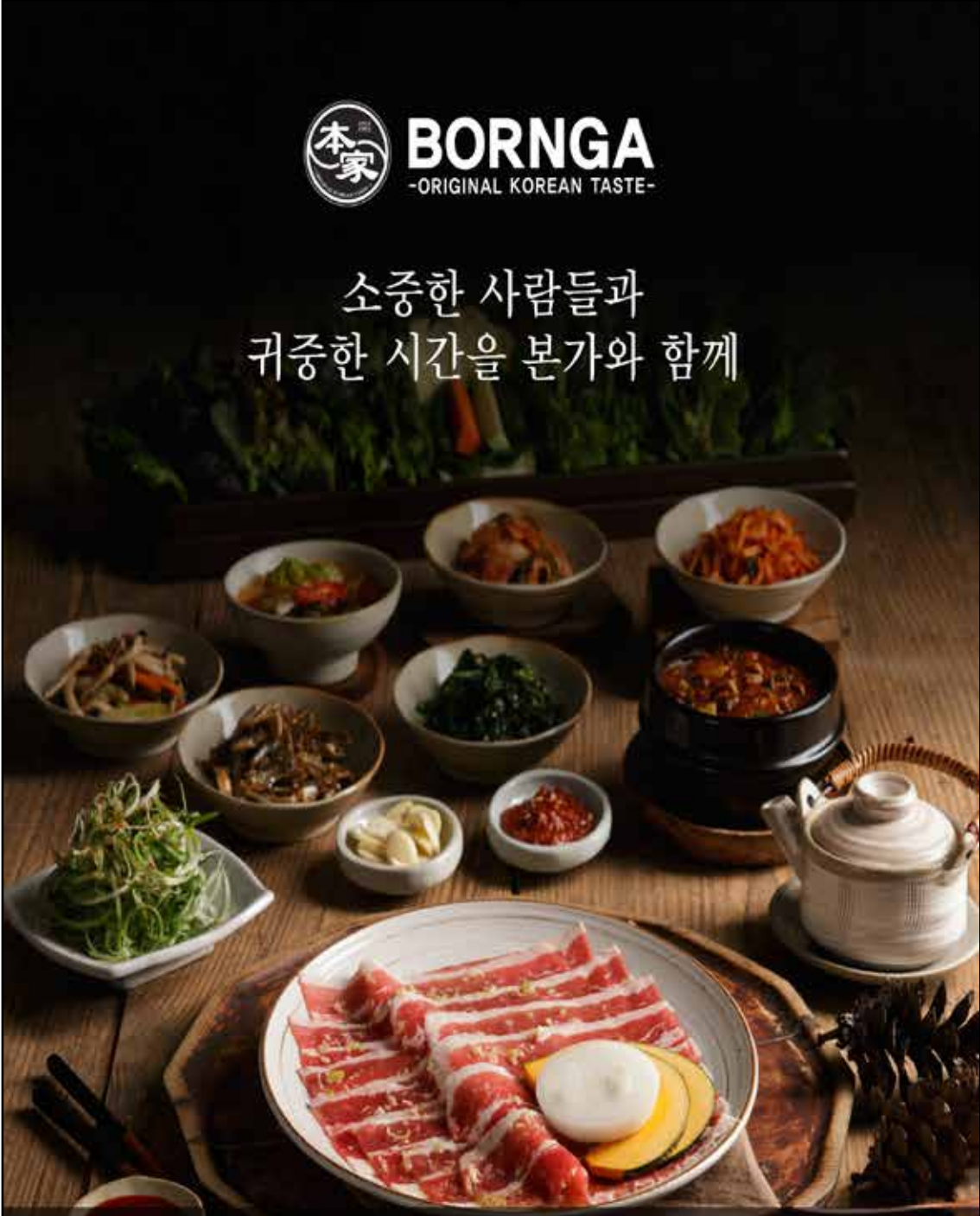
바다 같이 깊은 밤 하늘 아래
새 해는 멀리서 빗 소리에 묻어
자박자박 다가 오는데
가로등만이 창문 밖에 홀로 서서
하얗게 새해를 맞는다

초하루는 새파란 생경한 풍경에도
등은 지그시 눈을 감는다



시작 노트

이미 10여년이나 인니에서 생활하고 있어 여러가지 다른 기후적 특색과 음식과 문화에 많이 적응을 하고 있다. 처음 인니에 와서 느꼈던 생경한 경험 가운데 하나는 춤지 않던 성탄절과 눈도 없이 비만 내렸던 새해 초하루의 풍경이었다. 눈은 차지하고라도 온 천지가 새파랗던 적도의 새해 맞이와 고향 생각하는 마음을 전하고 싶었다



BORNGA
-ORIGINAL KOREAN TASTE-

소중한 사람들과
귀중한 시간을 본가와 함께

본가 까락점
수카르노하타 국제 공항
인접 15분 거리

Bornga PIK
Ruko crown golf blok D 53-55

Mr.Shin
081255780612
Septi
085279797935

본가 소호점
자카르타
아쿠아리움 옆

Bornga Neo Soho
Neo Soho podomoro city L1L2

Wiwie
081293665623

타 지점
Blok m
Wolter monginsidi
Kelapa gading
Lippo puri mall
Bekasi timur
Serpong Utara



KARAWANG NEW INDUSTRY CITY

TANGERANG NEW INDUSTRY CITY

HAPPY LUNAR NEW YEAR

+62 811 117 9899

invest@knic.co.id, www.knic.co.id

한인회 한인문화연구원
자카르타 역사 연구팀 11번째 칼럼

VOC 조선소와 주변 건물들

한인문화연구원 부원장 정윤희

VOC (Vereenigde Oostindische Compagnie) 순다골라빠 조선소



[17세기 VOC 조선소 - 18세기의 여러 개의 그림들을 붙인 것 / 그림 출처-researchgate] 그림 중앙부분을(기대의 왼쪽) 복원하여 현재도 사용되고 있다.

동인도 회사의 행정 및 기술 사무소들의 집결지



[현재 사용되고 있는 벽면에 VOC로고가 새겨진 옛 VOC 조선소] [사진출처-한.인니문화연구원 자카르타 역사 연구팀]

인도네시아를 지배하던 네덜란드 동인도회사(VOC)는 배들의 운항조절과 항구수리 및 정비를 위한 조선소를 순다골라빠 켈리웅강(Ciliwung) 입구에 세웠다. 17세기 말부터 18세기까지 아시아에서 가장 활발한 항구였던 순다골라빠 항구는 아시아 국가들 간의 교류 그리고 유럽과 아시아를 오고 가는 배들로 매우 붐볐다. 1725년 한해동안 네덜란드와 바타비아의 순다골라빠 항구 사이를 정기적 오간 배들은 161척으로 기록되었고 그중 52척이 아시아 국가들의 항구를 오갔다. 조선소의 정비 기술은 우수했다. 1602년과 1795년 사이에 동인도회사(VOC)에서 정비를 받은 1700척의 선박 중 오직 246척의 선박만이 재난이나 전쟁으로 손실되었다는 것으로 VOC가 얼마나 배들의 상태를 잘 유지했는지 알 수 있다.

바타비아 순다골라빠 항구에서는 정향, 육두구, 육두구화, 계피와 같은 고급 향신료들이 주로 선적되었고 후추와 설탕도 선적되었다. 자바커피 수출 또한 네덜란드의 독점무역에 포함되었다. 남아시아 동북부 지방의 벵갈(Bengal)지역의 초석과 아편, 중국의 칸톤(Canton)지역의 차, 일본산 구리와 특히 동인도회사 소유의 인도산 섬유들이 이곳에서 집산되었다. 17세기 당시 아시아 국가 간 무역은 유럽무역보다 네 배의 가치가 있었다. 이러한 상황은 18세기에 들어와 유럽 무역을 선호하는 쪽으로 바뀌게 되었다.

1699년 살라크(salak) 화산이 폭발한 후에 깔리 버사르(Kali Besar) 지역의 수심이 더욱 깊어져 순다골라빠 조선소는 작은 배들의 수리를 위해 쓰였고 더 큰 선박들은 바다가 육지 속으로 파고 들어와 큰 파도가 없는 만이 있는 풀라우 까팔(Pulau Kapal) 또는 온러스트(Onrust)에서 점검받았다.

VOC는 아시아에서 가장 활발한 항구였으니 무역을 위한 커다란 창고들이 많았다. 그림의 기대 우측 창고에는 밧줄과 피치, 타르를 보관하던 창고들이 있었던 곳이다. 하지만 1980-1981년에 깔리빠킨(Kali Pakin)도로를 만들때 파손되었다.

VOC 조선소는 두 개의 부두로 구성되어 있었다. VOC 조선소의 북부는 티머워프(Timmer werf) 또는 조선업자 부두 (Shipbuilders Wharf)라고 불리며 작은 배와 보트를 수리하는 데만 사용되었다. 남쪽 부분은 안케티머워프(Ankertimmerwerf) 또는 닻 조선소 부두(Anchor Shipbuilders Wharf)로 알려지며 닻 관련 업무를 담당하였고 후에 중국 고물과 대장장이들의 집결 장소가 되었다.

VOC 조선소는 훌륭한 선박관리 기술과 1만 해양무역선들이 드나들던 최고의 항구였지만 이곳에서 일하던 많은 수의 숙련된 목수와 비고용 노동자 그리고 수 백 명의 노예들은 형편없는 위생상태와 말라리아로 인해 1730년대부터 빠르게 죽어나갔다. 정부가 조선소를 폐쇄하고 중국인 목수에게 임대 해 주었을 때인 1809년까지 사상자 수는 꾸준히 증가했다. VOC조선소가 창고로 팔리기를 반복하던 중 역사적 가치를 알아본 한 여성이 마침내 창고를 구매했고 이 낡은 건물은 복원되어 레스토랑과 갤러리로 사용되었다.

VOC 조선소의 건물들에는 당시 동인도회사 운영에 있어서의 가장 핵심적인 행정 및 기술사무소들이 집결해 있었다. 1746년 순다골라빠 항구 조선소에 자카르타 최초 우체국이 개관하였고 해양 지도제작자, 조선공, 밧줄 제작자, 금속세공사(대장장이)와 다른 기술자들의 작업장이 만들어졌다. 이 전문가들이 배의 품질에 결정적인 역할을 했으므로 동인도회사에게(VOC) 아주 중요한 존재였다. 지도 제작 역시 동인도회사에게 중요한 부분이었으며 이 조선소는 지도제작 활동의 중심지였다. 지도 제작 수장의 감독 하에 제작자들은 새롭게 발견된 곳을 아시아 국가용과, 네덜란드 본사용으로 나누어 추가하며 만들었다. 이런 지도들은 사업기밀로 취급되었다.

‘아주 오래된 카페’ Very Old Cafe (VOC)

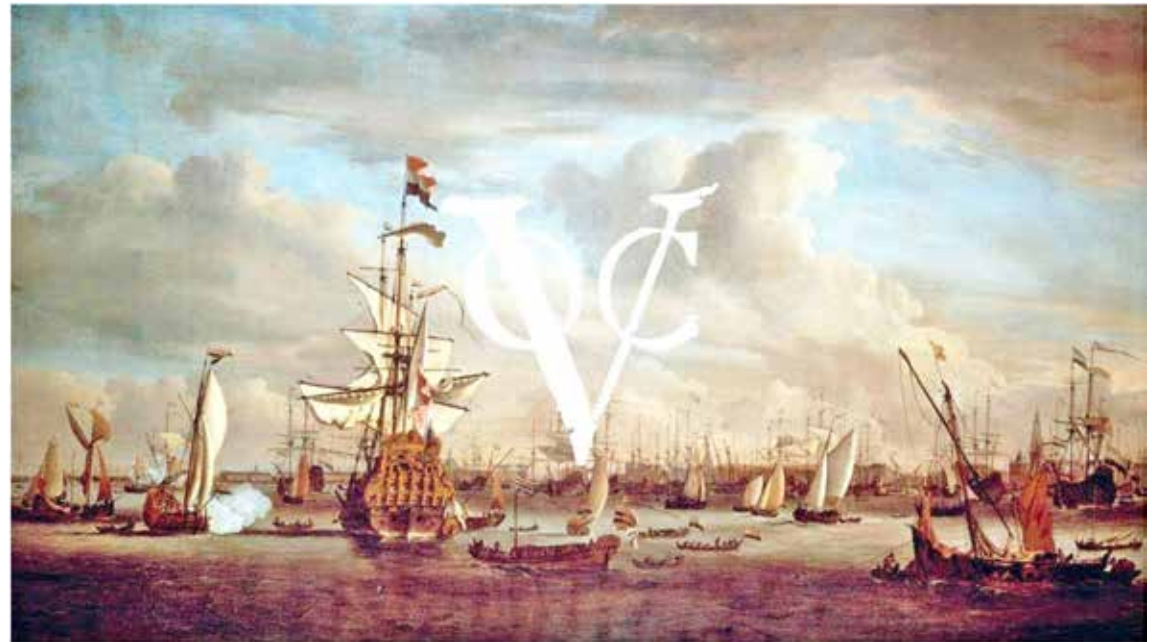


[사진출처-한.인니문화연구원 자카르타 역사 연구팀]

VOC 조선소가 있었던 일부 건물은 19세기 초 여러 개의 레스토랑과 갤러리로 개조되어 사용되었다. 기름과 화학물질 비품창고로 쓰이던 창고 건물은 새로운 주인이 개조하여 1999년부터 독특한 분위기를 주는 ‘아주 오래된 카페’ -Very Old Cafe(VOC)로 사용하였다. 목재 기틀을 부분적으로 사용한 것은 유럽스타일의 건축물에서는 보기 힘든 것인데, 이 건물의 초기 운영자가 유럽과 중국의 문화를 광범위하게 받아들인 바타비아에 거주했던 후손, 브타위(Betawi) 출신이었기 때문이다. 카페에서 제공되는 음식도 유럽, 중국, 브타위의 다양한 음식이 유명했다. 특히 세가지 맛의 구운오리



조선소 건물 중 일부가 현재에도 수십 년 방치된 채로 있거나 일부부분은 복원하여 사용되고 있다. [사진출처-한.인니문화연구원 자카르타 역사 연구팀]



[그림 출처-Youtube.com/Dutch Docu Channel]

요리, 오리겍질빵, 소꼬리요리, 사바나치킨(Ayam Sabana), 우중쿨롱(Ujung Kulon) 지역의 음식 등 독특한 이름의 요리가 알려져왔다. 한때 유명세를 탔던 VOC 레스토랑은 2020년 3월 한인문화연구원 자카르타 역사 연구팀 방문 시 이미 문을 닫았었고 레스토랑 옆 칸은 화교 음악학원으로 사용되고 있었다. 길게 이어진 건물 한켠의 라자(Raja) 레스토랑은 여전히 활발히 이용되고 있는지 결혼식 단체 손님 맛을 준비에 분주했다.

옛 조선소 뒤편에 위치한 운하자리에 1996년 뱀

적 건물이 고작 5분만에 무너졌다고 건설현장 노동자인 크리스와(Kris) 나따가(Nata) 목격담을 진술했다. 1834년 선박 수리 장소로서의 기능을 이미 상실한 안케워프는 1920년 부두 깔리 버사르(Kali Besar) 켈리웅(Ciliwung) 강이 폐쇄되며 그루트 붐(Groote Boom) 수출입항 세관본청 장소 및 금속세공, 중국제품, 화학 물질 보관소의 창고로 다양하게 쓰였다. 1990년대에 안케워프는 현재 소유주인 PT Karya Teknik Utama에 의해 부분적으로 복원되었으나 역사적인 차원의 보존 작업은 이루어지지 않았고 VOC창고 건물이 부분마다 소유주가 다르기 때문에 완벽한 수리는 하지 않았다고 밝혔다.

그루트 붐(Groote Boom) 수출입항 세관본청

1834년 바타비아 순다골라빠 항구 입구 옆에 ‘그루트 붐’(Groote Boom)’이라고 불리는 수출입항 세관본청 사무실이 지어졌고 1877년 탄중 프리옥(Tanjung Priok) 새로운 항구로 옮기기 전까지 항구 총관리 소장 사무실이 그루트 붐 건물 내부에 있었다. 1900년대 우편역사에 등장 하기도한 그루트 붐 수출입항 세관본청은 1996년 고속도로 건설을 위해 부득이하게 사라질 수밖에 없었다.

VOC조선소의 행정 및 기술 사무소들의 집결지인 인도네시아의 17세기 유산 건물 보존은 실망스러운 역사가 될 것이고 상업적 이익에만 초점을 맞춘 복원은 앞으로 역사적 가치를 가진 보살핌을 받을 수 있을지 의문이다.



[그루트 붐(Groote Boom) 수출입항 세관본청은-자료출처 picryl.com]

*감수:최수진
*참고문헌 및 번역
- 『Historical Sites of Jakarta』 by Adolf Heuken SJ/2007년
- observerid.com

안케워프(Ankerwerf) 닻 제작소

VOC조선소의 닻 제작소 안케워프 건물은 현재 자카르타에서 가장 오래된 VOC의 창고 중 하나이지만 정부와 소유권자의 무관심으로 방치되었다. 그 결과 2018년 6월 1일, 17세기에 지어진 역사



[사진출처-한.인니문화연구원 자카르타 역사 연구팀]

뽀라(Pantura) 기념비가 세워졌다. ‘뽀뽀라’는 뽀다이(Pantai: 바다), 우따라(Utara: 북쪽)를 뜻하며 이 기념비는 간척사업과 북부 해안 재건사업을 기념하기 위함이었다. 이 야심찬 사업은 1998년 금융위기로 인해 실행되지 못했다.

- 각종 도서 출판물 수입 공급 안내
- 각종 단행본 도서물
- 교재 및 학습지
- 주간지 월간지
- 각종 인쇄 출판물

정식통관 세금 100% 지불하면 더 싸고 빠릅니다.



한국인 임상병리사 상주
COVID-19 PCR 검사센터

운영 시간

7:00 AM ~ 7:00 PM / 일요일 휴무
당일 결과 희망 시 11시까지 방문 필수

결과 조회까지

24
시간

IDR 900.000

결과 조회까지

12
시간

IDR 1.500.000

결과 조회까지

6
시간

IDR 2.000.000

※ 상기 금액은 VAT 10%가 포함된 가격입니다.



찾아오시는 길



Jl. Sekolah Kencana IV A No. 8A
Jakarta Selatan, DKI Jakarta
12310

- 본 검사실은 K-Lab 과 뽀독인다 메디컬 센터가 공동 운영합니다
- 본 검사실은 한국 전문 검사기관의 자문을 받아
코로나 검사 목적으로 특별히 설계되었으며 현지 보건부의 인허가를 득했습니다

개인 고객

QR 코드로 간편 예약
결제 예약 없이 방문
가능 드라이브 스루
검사 가능

단체 고객

직원 대상 대규모 검사
50인 이상 현장 방문
가능영업 담당자와 견적
상담가능

방문 검사

병원 방문 없이
안전하고 편안하게
가정에서 방문
비용 별도



QR CODE 간편 예약

교민 한정 PROMOTION

검사센터 방문 시 본 바우처를 지참하시어
접수원에게 제시하시면
검사료의 10%를 할인해드립니다

2021 신종년
새해복 많이
받으세요



+62 811 1900 5257
한국인 고객 전용 지원 센터
& Whatsapp & 카카오톡

고용 창출법 시행령 49개 발표.. "경제 회복에 백신 될 것"

2020년 제11호 고용 창출법 시행령, 정부령(PP) 45개와 대통령령(Perpres) 4개
야손나 법무장관 "고용창출법이 인도네시아 부활의 해를 이루는 추진력 되길 희망"

야손나 라올리 법무 인권부 장관 (Menkumham Yasonna Laoly)는 2020년 제11호 고용창출법 공포에 따른 49개 시행령을 2월 16일 관보를 통해 발표했다.

행령 49개는 다음과 같다. 2020년 제11호 고용창출법에 대한 시행령 49개는 다음과 같다. Berikut daftar 49 Peraturan Pelaksana UU Cipta Kerja:

28. 항공 현장 관리
29. 철도 부문 관리
30. 외국인 근로자 고용
31. 근로자 근무 시간, 근로 조건, 고용 종류, 근로 계약
32. 급여
33. 실직 보장 프로그램
34. Ibadah Umroh 여행 계좌 관리
35. 할랄 제품 보증
36. 경제 특구 시행
37. 자유 무역 지대 및 항만
38. 국가 전략 프로젝트 용이성
39. 공간관리, 산림허가, 토지권리 해소
40. 독점 관행 금지 및 불공정 경쟁
41. 지리 정보 관리
42. 우편, 통신 및 방송
43. 병원 행정
44. 이민법 규정
45. 투자 기관 및 법인 세금 처리

가. 정부령 (Peraturan Pemerintah)

1. 위험기반 사업 인허가
2. 지방 사업 인허가
3. 협동조합, 영세기업, 중소기업 편의 보호 및 권한
4. 회사 자본금 및 영세기업, 중소기업 설립, 수정, 해산
5. 사업 용이성 지원 과세 처리
6. 사업 용이성 지원 지방세 및 부과금
7. 공공단위 마을 기업
8. 주택지 2016년 정부령 제14호 개정
9. 연립주택관리
10. 건설에 관한 2020년 정부령 제22호 개정
11. 건축 관련 2017년 제6호 시행규칙
12. 건물 관련 2002년 제28호 시행규칙
13. 유료 도로에 관한 2005년 정부령 15호 4차 수정
14. 아파트 토지 등록 및 관리권, 토지권
15. 공공 개발 토지 취득
16. 개발 지역 토지
17. 공공구역개발
18. 환경 보호 및 관리
19. 입업 관리
20. 산림 부문의 행정 제재 절차
21. 에너지 광물 자원 부문
22. 농업부문
23. 해양 수산 부문
24. 산업 부문
25. 무역 관리
26. 도로 교통 부문
27. 배송 부문 관리

나. 대통령령 (Peraturan Presiden)

46. 주택 관리 기관
47. 사업 투자 분야
48. 기본 정보 제공 관련 중앙 정부와 국영 기업 협력 사항
49. 정부 상품 조달 개정

법무 인권부는 고용 창출법 시행령 발표 이후 법적 문제를 극복하기 위해 회람 공문을 발표할 계획이다.

야손나 라올리 법무 인권부 장관은 고용 창출법 시행령에 대하여 "기업체는 시행령을 통해 고용 창출의 좋은 목표를 달성할 수 있기를 바란다. 즉, 쉬운 인허가 취득, 중소기업 특별 대우, 쉬운 사업 적법성 취득, 협력 관리

49 peraturan pelaksana UU Cipta Kerja resmi diundangkan

© Selasa, 16 Februari 2021 22:32 WIB



Menkumham Yasonna Laoly dalam acara Refleksi Akhir Kinerja Kementerian Hukum dan HAM Tahun 2020 di Jakarta, Selasa (29/12/2020). ANTARA/HD-Kemenkumham/am.

용이성 및 근로자 권리 보장"이라고 말했다. 또한, 그는 이 시행령이 부진한 인도네시아 경제에 대한 '백신'이 될 것으로 예상된다고 말했다.

야손나 법무 인권부 장관은 "백신이 오늘날 세계의 끔찍한 문제인 Covid-19 확산을 감소시킬 것이므로, 우리는 고용 창출법과 시행령이 부진했던 국민 경제를 회복하는 백신이 되기를 바란다"고 말했다.

고용 창출법에서 가장 이슈가 큰 노동인력부 (Kemenaker)는

정부령 초안(RPP) 4개를 제출했다. 4가지는 외국인 근로자 고용(TKA), 특정 시간 근로 계약(PKWT), 아웃소싱, 근로 시간 및 휴식 시간, 해고, 임금 및 실직 보험에 관한 정부령이다.

한편 노동계는 고용 창출 법 시행령 발표를 중지하라고 성토했고 있다. 인도네시아 근로자 연맹 (KSPI) 사잇 이크발 (Said Iqbal) 위원장은 "고용 창출법 2020 - 11호를 시행하는 정부령 시행령 작성을 그만두라"고 요구했다. 노동조합연합은 "시행령 발표 중단 이유는 고용 창출법

을 취소하도록 헌법재판소에 제소 했기 때문이다"고 밝혔다.

사이드익발 위원장은 "고용 창출법을 거부했는데 정부령을 작성하는 것이 불합리하다"며 "우리는 헌법재판소 판결을 기다리고 있다. 헌법재판소가 고용 창출법의 조항을 취소를 결정하면 정부령은 무슨 소용이나"고 반문했다.

사이드익발 위원장은 "코로나-19확산으로 많은 근로자가 해고를 당했는데, 근로자가 손해를 보는 정책을 작성하면 안 된다"고 덧붙였다. <경제부>

www.rlcindonesia.com
zimmooah.com

글로벌 비즈니스 파트너

보세창고 20년의 역사, RLC가 한발 더 나아갑니다

무역 통합솔루션을 제안합니다!

인도네시아 보세창고 20년 역사의 RLC가 그 동안 축적된 운영 및 관리 노하우를 바탕으로 글로벌 무역업무의 든든한 파트너가 되겠습니다. 보세창고 업무는 물론 해외 및 국내외 물류, 산업 원부자재 구매 및 판매대행, 통관 등 각종 무역 프로세스에 대한 통합 솔루션을 제안해 드립니다.

보세창고

무역대행

구매

통관·배송

재고관리

지사업무

산업 원부자재 구매 대행

인니 물류의 대명사

짐모아가 함께 합니다!

WE DELIVER

EVERYTHING, EVERYWHERE!

EXPERT IN TRANSPORTATION

PT. RLC INDONESIA
Jl. Jababeka XVII B Block U20
Kawasan Industri Jababeka, Bekasi 17530, Jawa Barat
Tel: (62-21) 8911 1740 (Hunting) Fax: (62-21) 8911 1741
E-mail: rlc@rlc.co.id

담당 : 부장 최기락
MP: +(62) 816 182 0317
E-mail: krchoi@rlc.co.id

통계청 “농업 의존하는 농가 빈곤 직면”

빈곤층 276만 명 증가 - 실업률도 267만 명 증가

인도네시아 통계청(BPS) 자료에 따르면 2020년 빈곤에 직면한 가구 대다수가 농업에 주요 소득원으로 의존하고 있는 농가라고 분류하고 있다.

인도네시아 통계청장인 Kecuk Suhariyanto는 지난주 18일 웨비나에서 빈곤 가구 46.30%가 농업에 주요 수입원으로 의존하고 있다고 밝혔다. 이어 산업부문 소득에 의존하는 가구가 6.58%로 뒤를 이었고 빈곤층의 32.10%가 다양한 업종에 의존하고 있다.

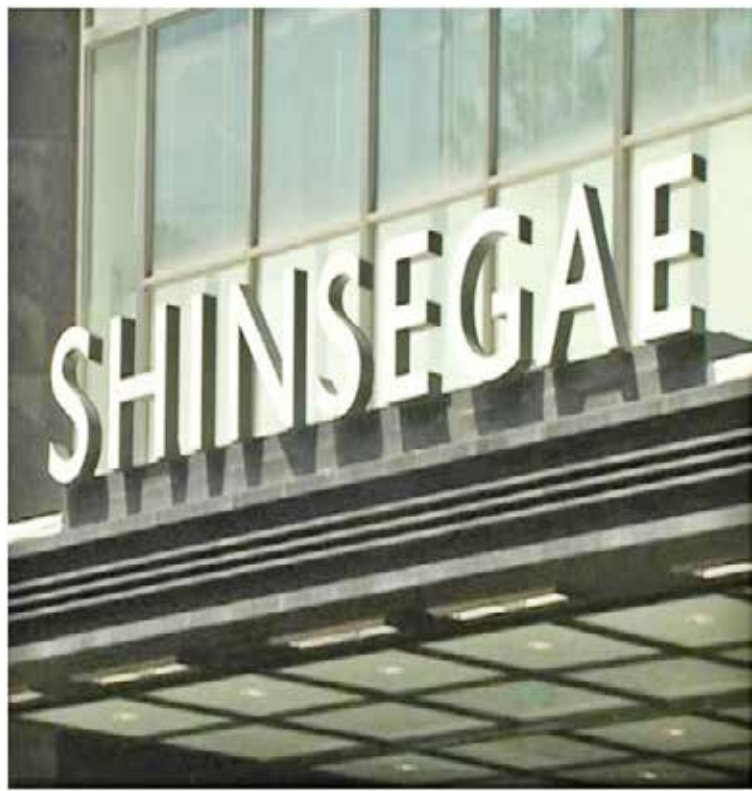
통계청 책임자는 “인도네시아에서 빈곤에 직면하고 있는 가정의 주요 수입원은 농업이다. 이것은 우리가 자세히 살펴봐야 할 숙제”라고 2월 18일 말했다. 통계청은 2020년 팬데믹 후 빈곤층이 276만 명 증가했고 실업

률도 267만 명 증가하며 도시에서 농촌으로 노동력 이동 현상이 나타나고 있다고 기록했다. 한편, 농업에 종사자 수는 전체 인력 분포의 29.76%로 증가했다.

통계청은 노동력의 29.76%가 국내총생산(GDP)의 13.7%를 기여하는 부문에 의존하고 있다며, 이를 문제삼을 수 있다고 우려했다. 그는 “GDP 점유율이 13%에 불과하고 29.76%를 수용해야 할 때 이 부문의 부담은 상상할 수 없다”고 말하며, 농업의 생산성도 떨어질 것이라는 점을 유의해야 한다고 말했다.

인도네시아 통계청은 2020년 전체 7개 부문 중 하나인 농업 부문은 1.75% 증가한 반면 인도네시아 경제 성장은 2.07% 감소했다고 밝혔다. <경제부>

신세계그룹, Grab에 투자 글로벌 투자 본격화



신세계그룹의 벤처캐피탈(CVC) 시그나이트파트너스는 동남아시아 최대 차량 호출 및 배달 플랫폼 서비스 플랫폼 그룹(Grab)에 투자했다고 16일 밝혔다. 투자 금액은 알려지지 않았다.

그룹은 2012년 차량 호출 서비스로 시작해 음식 및 식료품 배달, 금융서비스까지 사업을 확장한 동남아시아 대표 슈퍼앱이다. 현재 싱가포르, 인도네시아, 베트남, 태국 등 동남아 8개국에서 서비스되고 있으며 2억1400만 건 이상의 모바일 다운로드를 달성했다.

시그나이트파트너스는 그룹이 수백만 명의 일상에서 사용되고 있는 서비스라는 점과 동남아시아 지역이 모바일을 중심으로 빠르게 성장하고 있다는 부분에 주

목에 이번 투자를 결정했다고 설명했다.

신세계그룹이 지난해 7월 설립한 벤처캐피탈 시그나이트파트너스는 지난해 첫 해외 투자처로 미국의 유망 패션 기업 '인타이어월드(Entireworld)'를 선정한 바 있다.

이후 패션테크기업 에이블리, 부동산 개발 및 임대관리기업 홈즈컴퍼니 등에 투자를 진행했다. 시그나이트파트너스는 올해부터 글로벌 투자에 본격적으로 나선 계획이다.

시그나이트파트너스 관계자는 “앞으로 국내외 유망 스타트업에 지속적으로 발굴 및 투자하는 것은 물론 스타트업과의 시너지 창출을 위한 다양한 기회를 만들어 나갈 것”이라고 말했다.

인도네시아 중앙은행, 기준금리 3.50%로 인하

인도네시아 중앙은행(BI)은 18일 기준금리를 연율 3.50%로 인하한다고 발표했다.

신화통신 등에 따르면 인도네시아 중앙은행은 이날 금융시장 안정을 유지하기 위해 기준금리인 7일물 역환매조건부채권(역레포) 금리를 종전 3.75%에서 0.25% 포인트 내렸다.

작년 초 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 발발 이래 기준금리를 6번째로 인하했다. 이로써 2016년 7월물 역레포 금리를 기준금리로 정한 이래 최저 수준으로 떨어졌다.

애널리스트 절반 이상은 중앙은행이 이번에 역레포 금리를 내릴 것으로 예상했다.

페리 와르지오 중앙은행 총재

는 온라인 회견에서 “이번 결정이 인플레이가 계속 낮은 수준에 머물고 루피가 환율도 안정세를 유지한다는 전망에 따라 이뤄졌다”며 “국내 경기회복의 모멘텀을 더욱 끌어올리기 위한 조치”라고 설명했다.

다만 와르지오 총재는 앞으로 금리인하를 중단할 가능성을 시사했다. 그는 추가인하 여지가 좁혀졌다고 “그래도 중앙은행에 다른 선택방안이 없는 것은 아니다. 양적완화, 결제 시스템의 디지털화 등이 있다”고 부연했다.

또한 와르지오 총재는 3월 말부터 연말까지 자동차론과 주택 융자를 대상으로 규제 일부를 철폐할 방침도 밝혔다.



중앙은행은 대출 증대를 목표도 종전 7~9%에서 5~7%로 낮췄다. 예금금리와 대출금리 역시 각각 2.75%와 4.25%로 각각 25bp(0.25%) 내렸다. 아울러 중앙은행은 2021년 경

제성장 전망을 종전 4.8~5.8%에서 4.3~5.3%로 하향 조정했다. 2020년 4분기 경제지표가 코로나19 재유행 등으로 예상보다 부진했던 정황을 반영했다.

고용창출법 정부령 안 초과수당 시간당 최대 4배

인도네시아 정부는 고용 창출법에서 특정 시간 근로 계약(PKWT), 아웃소싱, 근로 시간 및 휴식 시간, 고용 종료 (PHK), 또는 초과 근무 수당에 관한 규정을 정부령 안에 포함했다.

근무 수당 관련 정부안 규정은 다음과 같다.

정부령 안 20조에서 근로자 근무일은 주 6일제와 주 5일제로 나뉜다. 주 6일제는 일일 근무시간은 7시간이며 주 40시간이다. 주 5일제는 일일 근무시간이 8시간이며 주 40시간이다.

주 40시간은 같지만 일일 근무시간은 다르게 규정되어 있다. 또한 30조에 초과근무 수당과 휴일 근무에 관해서 규정했다.

근로자가 법정 근무시간을 넘게 고용하는 기업은 근로자에게 초과 근무 수당을 지급해야 한다. 규정에 따르면 “첫 시간 초과 근무 수당은 시간수당에 1.5배이며, 그 이후 초과 근무 수당은 시간당 2배”라는 규정이다.

휴일과 공휴일에 초과 근무하면 근무수당은 주 6일제 40시간 초과 근무를 하는 경우 초과 근무 수당 계산은 임금의 3배로 나뉜다.

휴일 초과근무 수당 지급 다른 방법은 일일 7시간 근로자의 근무 수당은 시간당 2배, 일일 8시간 근로자의 근무 수당은 시간당 3배, 일일 9시간 이상 근무자는 근무 수당은 시간당 4배

JAM LEMBUR	KETENTUAN UPAH LEMBUR	RUMUS
6 Hari Kerja per minggu (40 Jam/Minggu)		
7 Jam pertama	2 Kali Upah/Jam	7 jam x 2 x 1/173 x upah sebulan
Jam Ke-8	3 Kali Upah/jam	1 jam x 3 x 1/173 xupah sebulan
Jam Ke-9 s/d Jam ke-10	4 Kali Upah/Jam	1 jam X 4 x 1/173 x upah sebulan
Hari Libur Resmi Jatuh Pada Hari Kerja Terpendek misal Jum'at		
5 Jam pertama	2 X Upah/jam	5 jam x 2 x 1/173 x upah sebulan
Jam ke-6	3 X Upah/jam	1 jam x 3 x 1/173 xupah sebulan
Jam Ke-7 & 8	4 X Upah/jam	1 jam X 4 x 1/173 x upah sebulan
5 Hari Kerja per minggu (40 Jam/Minggu)		
8 Jam pertama	2 Kali Upah/Jam	8 jam x 2 x 1/173 x upah sebulan
Jam ke-9	3 Kali Upah/jam	1 jam x 3 x 1/173 xupah sebulan
Jam ke-10 s/d Jam ke-11	4 Kali Upah/Jam	1 jam X 4 x 1/173 x upah sebulan

임금이다.

한편 RPP 제31조에 따르면 초과 근무 수당은 월급을 기준으로 산정된다. 시급을 계산하는 방법은 월급의 1/173 배이다. “임금 구성 요소가 기본급과 고정 수당으로 구성 될 경우 초과 근무 수당 산정 기준은 임금이 100%”라고 규정은 덧붙였다.

그러나 임금은 기본급, 고정 수당, 비 영구수당으로 구성되면 계산이 달라진다. 따라서 기본급에 고정수당을 더한 금액이 총 임금의 75% 미만이면 초과 근무 수당은 총 임금의 75%가 된다.

A. 근무일 초과 근무 임금 계산
 - 첫 시간: 1.5 x 1/173 x 월급
 - 두 번째 시간 등 : 2 x 1/173 x 월급. 또는 월 임금이 UMP(주단위 최저 임금)보다 낮을 수없는 경우 기본 임금, 고정

수당 및 비 영구 수당으로 구성된 경우 임금의 75 %.

예: Ari의 근무 시간은 하루 8 시간 또는 주 40시간이다. 그는 2일 동안 하루에 2시간 씩 초과 근무를 했다. Ari가 받는 임금은 한 달에 4백만 루피어 (수당 포함)이다. Ari는 초과 근무 수당을 어떻게 계산되나?

초과 근무 첫 시간 :
 2시간 (2일 동안) x 1.5 x 1/173 x IDR 4백만 = IDR 69,364

다음 시간 초과 근무 :
 2시간 (2일 동안) x 2 x 1/173 x IDR 4백만 = IDR 92,485

총 초과 근무 수당 :
 IDR 69,364 + IDR 92,485 =

B. 공휴일/휴일 초과 근무 임금 계산

정부령안에는 초과 근무는 하루에 최대 4시간, 주당 18시간까지만 할 수 있다. 초과 근무에는 주간 휴식 기간 또는 공휴일에 수행된 초과 근무가 포함되지 않는다.

규정에 따르면 “잔업을 수행하려면 기업의 공문이 있어야 하며 서면, 또는 디지털 미디어를 통해 관련 근로자의 승인이 있어야 한다”고 못 박았다.

한편, 고용창출법 정부시행령 초안 완성되었으며, 2월 첫주에 대통령의 재가를 받아 공지할 것으로 보인다.

<연론종합, 한인포스트 경제부>

KB부코핀은행, 모스크 건설 기금 전달

KB국민은행 인도네시아 자회사 KB부코핀은행이 모스크 건설 지원금을 기부했다.

21일 관련 업계에 따르면 KB부코핀은행은 지난 13일(현지시간) 인도네시아 자바섬 중부도시 쿠두스에서 모스크 건설기금 5000만 루피아(약 400만 원)를 전달했다. KB부코핀은행 쿠두스 지점 관계자는 “이번 지원이 적절하게 활용돼 지역사회에 도움이 되길 바란다”고 전했다. 1970년 설립된 부

코핀은행은 지점 400여곳, 현금입출금기(ATM) 800여개 등 인도네시아 전역을 아우르는 네트워크를 가진 중형 은행이다. 전통적으로 연금대출, 조합원대출, 중소기업(SME) 대출을 통해 리테일(소매금융) 위주의 고객 기반을 갖고 있다. 국민은행은 지난 2018년 7월 부코핀은행의 지분 22%를 처음 투자했고, 지난해 7~8월 두 차례의 유상증자를 통해 지분율을 67%로 확대하며 최대 주주에 올랐다.



인도네시아 주요전화

대사관 대표전화 021-2967-2555

대사관 대표팩스 : (62-21)2967-2556,2557

영사과 대표전화 : (62-21)2967-2580

영사과 대표팩스 : (62-21)2967-2581

당직전화 연락처 : (62)811852446

이메일 : koremb_in@mofa.go.kr

전화번호 : +62-21-521-2515

+62-21-521-2474

팩스 : +62-21-521-2486

메일 : innehaninhoe@gmail.com

재인도네시아 한인회 - Korean Association in Indonesia
 JALAN JENDERAL GATOT SUBROTO KAV.57 JAKARTA SELATAN 12950
 [CONSULAR SECTION 4TH FLOOR]

인도 덴탈 센터 전문치과병원 INDO DENTAL CENTER

치과의사 정혜정

- 숙명여자대학교 졸업
- 프리삭띠대학교 치과대학 졸업
- 연세대학교 치과대학 석도임
- 뉴욕대학교 치과대학 신경치료 연수

DRG. Jung Hye Jung(Helen Jung)
예약전화 : 021-2751-3777

info@indodentalcenter.com
 Jalan Wolter Monginsidi No. 97, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan
 (*구 한강 레스토랑 옆, 하나은행 건너편)

대상, 인도네시아 10년내 매출 1.4조 목표

대상그룹이 향후 10년 내 인도네시아 사업 매출액을 1조원 더 늘린다는 목표를 제시했다.

17일 대상에 따르면 지난해 인도네시아 사업 매출액은 3697억원을 기록하며 전년(3464억원) 대비 약 6.7%(233억원) 성장했다. 대상은 현재 약 4000억원 매출 규모에서 오는 2030년 매출액 1조4000억원 달성을 통해 '인도네시아 톱(TOP)10' 종합 식품기업과 동남아시아 소재 선도기업으로 도약한다는 부문별 청사진을 제시했다.

대상은 1973년 인도네시아에 미원 인도네시아(PT. MIWON INDONESIA)를 설립해 국내 최초로 해외에 플랜트를 수출하며 '바이오' 사업에 진출했다. 이후 '식품'과 '전분당'까지 사업을 확대하며 인도네시아 시장을 공략해왔다.

종합식품브랜드 '마마수카'로 식품 사업 확대

우선 식품 사업은 신규 성장 동력 개발을 통해 사업을 다각화하고 영업 채널별 식품 영업을 고도화 한다. 인도네시아 주요 거점 물류 메인센터 증축 등을 통해 사업을 지속적으로 확대해나갈 계획이다.

특히 지난 2010년 출시한 인도네시아 종합식품브랜드 '마마수카'를 통해 다양한 제품을 선보이며 시장점유율을 확대해가고 있다. 또 현지 식품 생산공장에서 연간 2만 t(톤) 규모의 식품을 생산하며 경쟁력을 키워가고 있다. 대상의 인도네시아 식품 사업 매출액은 지난해 1326억 원을 기록해 전년(1184억원) 대비 12%(142억원) 성장했다. 지역 친화적 기업 이미지와 현지 공장에서 생산하는 할랄식품 등을 앞세워 적극적으로 인도네시아 시장을 공략하고 있다.



전분당 사업, 3년만에 2배 이상 성장하며 시장 1위

전분당 사업은 고과당 및 저감미당 시장 매출을 확대한다. 시장 변화에 민첩하게 대응하기 위해 물엿류 생산라인 증설을 추진하고 있으며 제품 포트폴리오 다양화, 공급망 안정화, 수출 지역 다변화 등을 추진할 방침이다.

대상의 인도네시아 전분당 사업은 2017년 3월 전분당 공장을 완공하고 생산을 시작한 첫해 매출 443억원을 기록했다. 지난해에는 1037억원으로 전년(875억원) 대비 18.5%(162억원) 증가했다. 옥수수 전분 시장과 고과당 시장에서 모두 1위를 기록하며 진출 약 3년 만에 인도네시아 대표 전분당 기업으로 발돋움했다.

대상 인도네시아 전분당 사업의 고성장 배경으로는 최신 설비를 갖춘 공장과 제조 기술력이 손꼽힌다. 국내 전분당 공장 운영 노하우와 인도네시아 MSG 공장, 필리핀 물엿공장 신설 등 해외 플랜트 건설 경험을 바탕으로 100%에 달하는 공장 가동률을 통해 원가 경쟁력을 강화했다. 지속적인 시장개발과 생산설비 변경으로 수전분, 전분, 고과당, 저감미당, 액당, 부제품 등 고부가가치 제품으로 포트폴리오 다변화에도 성

공했다.

'미원' 브랜드 파워로 경쟁력 높이는 바이오 사업

대상이 지난 1973년 인도네시아에 진출하며 처음 시작한 바이오 사업도 공정 자동화를 통해 생산 능력을 확대하고 있다. 바이오 사업 매출은 2017년 1154억원에서 지난해 1334억원을 기록하며 3년 사이 약 15.6%(180억원) 증가했다.

인도네시아 바이오 공장은 연간 8만t의 MSG를 생산하고 있으며, 47년간의 사업 노하우와 '미원' 브랜드 파워를 바탕으로 경쟁력을 강화해나가고 있다. 현지 판매 법인 'PT. JICO'와 협력을 통해 인도네시아 전 지역의 영업망을 확보했다.

향후 지속적인 연구·개발(R&D) 활동을 통해 품질을 향상하고, 기능성 아미노산 생산을 위한 신규 투자를 진행해 제품 포트폴리오를 다각화하는 전략을 추진 중이다. 또 일본·대만 등 중국산 MSG 비선호 국가를 적극 공략해 매출 저변을 확대한다는 계획이다.

임정배 대상 대표는 "인도네시아 사업에 대한 지속적인 투자와 공격적인 성장을 통해 대상의 글로벌 경쟁력을 강화하고, 나아가 동남아시아 전역으로 인도네시아 생산 제품의 수출을 확대해 나갈 것"이라고 말했다.

인도네시아 억만장자 타누스딕조, 자바섬에 영화스튜디오 건설

도널드 트럼프 전 미국 대통령의 사업 파트너로서 인도네시아 MNC그룹을 이끌고 있는 해리 타누스딕조가 세금 감면 혜택을 받는 자바섬의 관광단지 일부에 영화 스튜디오 건설 공사를 시작했다고 채널뉴스아시아가 16일(현지시간) 보도했다.

리도 시티는 보고르 지역의 수도 자카르타에서 남쪽으로 60km 정도 떨어진 곳에 위치한 건설 프로젝트로, 트럼프 가족이 운영하는 트럼프그룹이 이곳에서 고급 빌라와 리조트, 골프장을 운영하게 된다.

MNC그룹 산하 스튜디오인터내셔널은 "리도 시티 지역은 법안세 인하, 명품 판매세 인하 등의 혜택을 받을 수 있는 관광특구에 지정돼 있다"고 말했다. 이와 관련, 타누스딕조 MNC그룹 회장은 "보고르 리전시의 약 1000헥타르에 대해 경제특구 허가를 받았다"며 "신속되는 영화 스튜디오는 회사가 운영하게 될 것"이라고 밝혔다. 그는 가칭 '무비 엘랜드' 스튜디오가 문화 창조의 중심지가 되고 인도네시아판 할리우드가 되길 바란다"고 덧붙였다.



다.

인도네시아 국가경제특구협회는 조코 위도도 대통령의 권고에 따라 프로젝트를 승인했으며 리도 시티는 2038년까지 연간 24억 달러의 투자와 317만 명의 관광객을 유치할 수 있을 것으로 전망했다. 경제특구에 7200만 달러(1조 루피아) 이상을 투자하는 기업은 최대 20년의 세금공제를 받을 수 있으며, 50%의 감세를 2년 더 연장할 수 있다.

MNC가 부동산 관리를 둘러싼 이익공유 방안을 전혀 공개하지 않아 트럼프그룹이 세금 감면 혜택을 받을지는 분명치 않았

다. 트럼프그룹은 MNC와 발리에서의 또 다른 프로젝트에도 협력하고 있다.

도널드 트럼프 주니어는 2019년 인도네시아를 방문한 자리에서 이 사업들은 트럼프가 대통령이 되기 전 수행했던 사업이라며 이해관계 충돌 의혹을 일축했다. 트럼프 전 대통령은 글로벌 비즈니스의 소유권을 유지하면서 신탁을 통해 두 아들에게 통제권을 넘겼었다.

한편 리피니티브는 MNC그룹이 싱가포르 고등법원이 채권 구조조정을 승인함에 따라 채무 재조정을 진행 중이라고 밝혔다.

KCC글라스, 인니 투자 구체화... 토지 매입 검토

KCC글라스가 인도네시아 바탕 산업단지에 토지 매입을 모색한다. 건자재 등 공장 건설을 위한 목적으로 인도네시아 진출이 현실화되고 있다. 21일 인터스트리(Industry) 등 인도 매체에 따르면 KCC글라스는 바탕 산업단지에 40ha(40만㎡) 규모의 토지 구매를 검토하고 있다. KCC글라스는 바탕 산업단지에 건자재 등 공장을 세우는 방안을 살펴왔다.

KCC글라스는 "다양한 투자를 모색하는 초기 단계"라는 입장이다. 아직 양해각서(MOU)조차 체결되지 않아 투자 지역과 사업비도 확정되지 않았다고 주장하고 있지만 현재는 KCC글라스의 인도네시아 진출을 확실시하는 분위기다.

유스티너스 구아완(Yustinus Gunawan) 인도 판유리·안전협회(AKLP)장은 "한국 기업의 투자 계획을 환영한다"며 "국내 유리 산업 판을 키울 것"이라고 기대감을 표명했다.

바흐릴 라하달리아(Bahlil Lahadalia) 인도네시아 투자청



(BKPM)장도 최근 바탕 산업단지에 입주가 유력한 기업으로 KCC글라스와 LG에너지솔루션, 독일 파이프 제조사 바빈의 투자를 언급했다.

바탕 산업단지는 인도네시아 정부의 지원, 인프라 등을 고려할 때 KCC글라스에 관심은 선택지다. 이 단지는 중부 자바에 4300ha(4300만㎡) 규모로 조성된다. 주요 항구·공항과 가깝고 천연가스 파이프라인이 통과해 입주 기업은 안정적으로 전력을 공

급받을 수 있다. 현지 정부도 투자 기업에 장기 임대를 제공하기로 하며 토지 구매의 부담을 줄여주고 있어 인도네시아의 투자처로 부상하고 있다.

KCC글라스는 인도네시아 투자로 동남아시아 사업을 확대할 것으로 보인다. KCC글라스는 지난해 KCC로부터 유리·인테리어·바닥재 사업부를 인적 분할해 출범하며 건자재 사업에 집중하고 있다. 국내 유리 시장에서는 점유율 1위다.

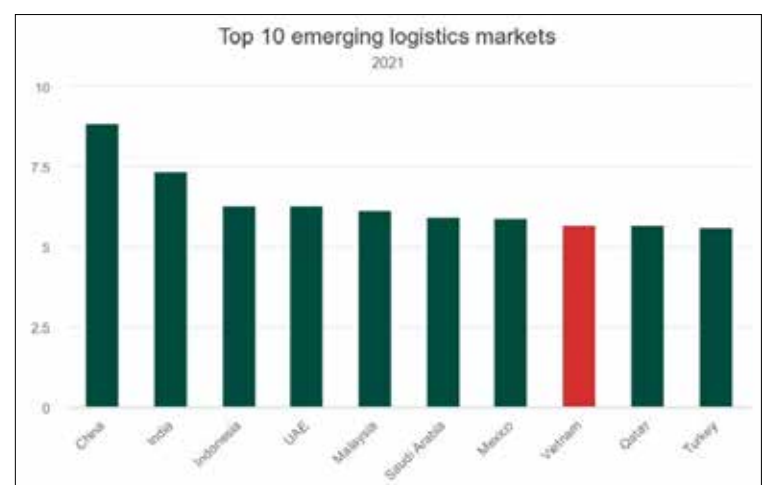
물류 경쟁력 높은 인니·말레이... 베트남은 11계단 '경충'

신흥국 중 물류 경쟁력이 가장 뛰어난 국가에 동남아시아국가연합(아세안) 회원국인 인도네시아, 말레이시아, 베트남이 상위권에 올랐다.

17일(현지시간) 베트남 현지매체 VN익스프레스에 따르면 최근 물류서비스업체 어질리티가 국내 물류 기회, 해외 물류 기회, 기업 펀더멘털 3가지 요인을 기준으로 신흥국 50개국의 2021년 물류 지수를 평가한 결과, 중국이 10점 만점 중 8.86점으로 1위에 올랐다.

다음으로 인도(7.33점), 인도네시아(6.33점), 아랍에미리트(6.29점), 말레이시아(6.15점), 사우디아라비아(5.95점), 멕시코(5.91점), 베트남(5.67점), 카타르(5.67점), 터키(5.61점)가 상위 10대 국가에 포함됐다.

베트남은 지난 2017년 물류 지수 순위가 19위였다는 점을 고려하면 4년 만에 11계단이나 올랐다. 말레이시아와 인도네시아는 지난 2017년 각각 4위, 6위를 차지했다. 베트남은 해외 물류 분야 4위에 올라 뛰어난 성적을 보이



기도 했다.

베트남의 물류 경쟁력이 높은 평가를 받은 이유는 지난해 코로나19 사태를 빠르게 통제하며 경제활동 정상화에 들어간 데다 미국과 중국 간 무역 갈등을 피해 중국에서 베트남으로 생산기지를 이전하려는 기업들이 늘었기 때문이다.

또한 의류와 스마트폰 등 제조업이 크게 성장했는데 삼성전자 덕분에 지난해 스마트폰 수출이 급증하기도 했다. 어질리티는 이러한 성장세가 내년까지 지속될

것으로 전망했다.

어질리티는 "중국 생산 의존도를 줄이려는 일부 기업들의 결정으로 인해 베트남이 제조업 생산기지로 거듭나고 있다"고 설명했다. 실제로 베트남 물류산업은 나날이 커지고 있는데 매년 12~14%에 달하는 성장률을 기록하면서 지금은 400억 달러가 넘는 산업으로 성장했다. 현재 약 3만 개의 물류 기업들이 사업을 이어가고 있고, 이중 4000여개는 외국인 소유다.

★★ NOW SHOWING ★★

19 FEBRUARY 2021 ONLY IN CINEMAS

the little things

THE CON ARTIST

DETECTIVE CHINATOWN THE TOKYO SHOWDOWN

★★ COMING SOON ★★

IN CINEMAS 2021

ANYONE CAN BE SULTAN

서복

Movie schedule can change at any time

www.cgv.id CGV Kreas! @CGV.ID @CGV_ID

자카르타-싱가포르 광섬유 케이블 사고 인터넷 접속 에러



오늘 아침부터 인터넷 사용에 어려움은 없었는지요?

오늘 아침 여러 외국 사이트를 접속하는데 어려움이 많았다고 사용자들의 항의가 빗발쳤다. 이는 자카르타-싱가포르 광섬유 케이블 네트워크가 끊어졌기 때문이다. 접속 장애는 2월 19일 오후 아침부터 Twitter 및 기타 여러 해외 사이트에 대한 연결이 중단되었다.

Speedtest.net 테스트 결과에서 인도네시아 서버에 대한 테스트보다 훨씬 더 속도가 감소되었고 장애를 확인할 수 있다.

인도네시아 인터넷 서비스 공급자협회 (APJII-Ketua Umum Asosiasi Penyelenggara Jasa Internet Indonesia) Jamalul Izza 회장은 "영향을 받은 케이블 시스템은 PT Ketrosden Triasmitra가 소유한 자카르타-

방카-빈탄-싱가포르 (B2JS) 시스템"이라고 말했다.

절단된 케이블은 Ancol-Bangka 세그먼트에 있었고 네트워크는 현재 복구 중이며, 다른 케이블 경로로 접속중이라고 말했다.

광섬유 네트워크의 단절로 인해 일부 국제 트래픽에 장애가 발생되었다. 대부분의 통신 사업자가 이 케이블 시스템을 사용하기 때문에 그 영향도 상당히 광범위하다.

인도네시아 인터넷 서비스 공급자협회는 광섬유 케이블 고장 원인을 알지 못한다면서 "언제 완전히 복구될지 알지 못한다"고 전했다. 사고를 낸 Triasmitra의 B2JS 광섬유 케이블 시스템은 1,070km의 육상 및 수중 네트워크 용량은 최대 380Gbps이다.

<사회부>

KADIN 회원사 근로자 백신 프로그램 신청 마감... 3,187개 기업 신청

* 인도네시아 상공회의소 회원사 유료구매해서 무료접종 계획... 정부와 조율 중
* 국영 및 민간계약사 통해 SINO-VAC백신이 아닌 Moderna, Sputnik V, Janssen 등 검토

인도네시아 상공회의소 (KAMAR DANGANG DAN INDUSTRI- 이하KADIN)에서 주관하는 근로자 코로나19 백신 접종 프로그램인 '상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)'에 2월 26일 현재 3,187개 회사가 신청했다.

로산(Rosan P Roeslani) KADIN회장에 따르면 "수천 개 회사가 개별적인 Covid-19 백신 프로그램에 열광적으로 참여하고 있다. 이것은 회사들이 백신을 구매하여 직원들에게 무료로 접종하기로 약속한다는 것을 의미한다. 가장 많이 신청한 기업은 봉제 섬유 기업이다. 3,187개 회사 가운데 특히 봉제 섬유 업종의 노동 집약적 회사가 대부분이다"라면서 "대기업뿐만 아니라 중소기업, 영세기업도 신청했다"고 말했다.

인도네시아 상공회의소 KADIN의 '상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)' 프로그램은 지난 1월 말부터 협의가 이뤄지기 시작했다.

회사 내 근로자 집단감염으로 공장이 폐쇄되는 상황이 계속되자 인도네시아 상공회의소 KADIN은 정부 당국과 백신 수입과 접종에 대한 논의를 공개적으로 해 오다가 물량 확보를 위해 회원사를 통해 신청을 받은 것으로 보인다.

KADIN의 '상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)' 프로그램 신청 등록 마감은 2월 17일까지이며, 홈페이지(www.kadin.id)와 전화 [62-21] 5274484에서 문의가 가능하다.

인도네시아 상공회의소 웹사이트에 게시된 내용에 따르면 '상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)' 프로그램은 1회 접종에 100만 루피아 이하로 예상된다.

로산 KADIN 회장은 "가격은 업체가 받아들일 수 있는 가격이 1회 접종에 100만 루피아 이하이다. 그러나 우리는 여전히 정부의 결정만 기다리고 있다"고 말했다.

1차 '상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)' 프로그램에 근로자 2,500만에서 3,000만 명이 우선 대상이 될 전망이며, 백신 수입물량은 약 6,000만 회분이 될 것이라고 KADIN회장은 말했다.

'상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)' 프로그램에 백신 수입 업체는 국내 민간 기업이 맡을 가능성이 높다. 로산 회장은 "우리는 국영 계약사 그리고 민간 제약 회사와 이야기를 나눴으며, 이것은 민간 부문이 직접 수입하는 방법을 정부와 협력하고 있다"라고 BISNIS 닷컴은 2월 12일 전했다.

이미 알려진 바와 같이 정부는 기업체를 위한 독립적인 Covid-19 예방 접종 계획을 계획하고 있다. 보건부는 민간 부문 백신 보급에 대해 보건부 장관령을 발행할 예정이다. 이는 회사가 직접 백신을 수입하지 않고 정부에서 구매해서 업체에 무료로 접종한다는 계획이다.

이에 Rosan 회장은 정부와 여러 절차를 준비하고 있다고 말했다.



KADIN측은 혼선이 예상되기에 정부에서 접종 중인 SINO-VAC백신과 다른 브랜드를 사용할 것도 검토 중이다. 거론되는 백신으로는 Moderna (94.5 % 효능), Sputnik V (91.6 %), Janssen (72%) 및 GSK / Sanofi 등이다.

하지만, 밤방 헤리안토 국가 백신 프로그램의 정부 대변인이 이 문제에 대해 언급을 꺼리면서 "여전히 정부의 관련 규정을 기다리고 있다. 정부에서 허락된다면 백신 배포 과정을 지원하기 위한 특별한 시스템을 준비했다. 사물 인터넷 / IoT 기반인 백신 유통 관리 시스템 (SMDV)을 준비했고, 이를 적용 할 수

있을 것"이라고 BISNIS 닷컴은 2월 12일 전했다.

KADIN의 '상부상조 백신(Vaksin Gotong Royong)' 프로그램은 경제 회복을 가속하는 것을 목표로 하고 있다. 특히 작업장에서 집단 면역으로 작업자 생산성과 능력을 높이는 것을 주목적으로 하고 있다.

하지만 정부 당국의 단계별 백신 접종 계획과 사회적 불의를 초래할 가능성도 있어서 민간 부문의 역할, 배송, 백신 대상자 데이터, 교육 등 여러 산적한 문제를 검토해야 할 것으로 보인다.

<한인포스트 COVID-19 취재반. 언론종합>

미래에셋대우, 인도네시아 증권형 클라우드펀딩 시장 진출



미래에셋대우가 인도네시아에서 증권형 클라우드 펀딩 시장에 진출한다. 현지 중소기업 수 증가와 함께 클라우드 펀딩 수요가 빠

르게 늘어나고 있어 성장 가능성이 충분하다는 판단에 따른 것이다. 16일 관련 업계에 따르면 미래에셋대우 인도네시아법인인 지

난 11일(현지시간) 미디어 간담회에서 "올바른 증권형 클라우드 펀딩 사업 모델을 모색 중"이라며 "이르면 올해 2분기 사업을 시작할 계획"이라고 밝혔다.

그러면서 "투자형, 기부형 등 두 가지 형태로 사업을 검토 중"이라며 "클라우드펀딩 사업은 기술 기반 금융 서비스와 함께 발

전할 것"이라고 강조했다.

클라우드펀딩은 온라인 상에서 다수의 투자자로부터 자금을 조달하는 것을 말한다. 온라인 플랫폼에서 증권을 발행하고 투자 수익을 배분하는 방식이다.

지난해 인도네시아의 증권형 클라우드 펀딩 시장 가치는 600억 루피아(약 480억원)로 추산된

다. 최근 몇 년 새 중소기업 수가 증가하면서 성장 잠재력이 높아지고 있다. 작년 말 기준 증권형 클라우드 펀딩 관련 라이선스를 신청한 사업자는 16곳이 있다.

인도네시아는 세계 인구 4위 국가이면서, 1만8000개의 도시로 구성된 특수적인 지리적 여건 상 온라인 기반 애플리케이션 사업

이 지속해서 발달하고 있다.

한편, 미래에셋대우 인도네시아법인인 올해 주식 거래 규모를 지난해 410조 루피아(약 32조 4720억원)에서 17% 증가하는 것을 목표로 정했다. 고객 수는 지난해 4만2000명에서 5% 확대한다는 계획이다. 이와 함께 새로운 지점도 개설할 예정이다.

창고 운영의 핵심 High Rack !!!

●고객 맞춤 설계 ●최적의 창고효율 ●합리적 가격 ●신속한 설치

튼튼합니다. 깔끔합니다. 설치하면 효율이 올라옵니다.

메자닌 랙
Mezzanine Rack

다품종 소량재고 관리용, 적층랙

더블딥 랙
Double Deep Rack

표준원제품 다량보관, 복렬랙

실렉티브 랙/Selective Rack

롤원자재/표준원제품 팔레트 보관용, 단렬랙

셸빙 랙/Shelving Rack

롤원자재 No Pallet 보관용, 선반랙

HDFI Racking System
PT. HD FORKLIFT INDONESIA

Marketing PIC : Ms. Ayu (0812-9597-2720), Korean Desk PIC : Mr. Park (0821-2534-3214)

Rukan Avenue, Cluster Alamanda Blok 8-135 RT 07 RW 14, Jakarta Garden City, Cakung, Jakarta Timur, DKI Jakarta, 13910, Indonesia
021 2287 4165, (Mail) : hyundaibagus@gmail.com

현대글로비스, 인니 항만과 MOU... 현대차 수출길 넓어진다

인도네시아에 완성차 공장 설립을 추진 중인 현대자동차의 현지 수출 인프라가 넓어진다. 현대자동차 물류 자회사 현대글로비스가 인도네시아 켄다리안 터미널(IPCC)과 협력을 확대하면서 물류망을 강화, 수출길이 확대된다.

15일 업계에 따르면 현대글로비스 인도법인은 지난 11일(현지 시간) 인도네시아 켄다리안 수출터미널(IPCC)과 항만 서비스 관련 양해각서(MOU)를 체결했다. 서명식에는 아리프 이스나완 IPCC 터미널 사장과 박홍석 현대글로비스 법인장이 참석했다.

아리프 IPCC 사장은 공식 보도자료를 통해 "현대글로비스와 이번 협력은 IPCC와 현대글로비스 사이에 상호 이익이 되는 원칙으로 비즈니스 시너지를 창출하는 것을 목표로 한다"고 말했다.

이번 협력은 현대자동차의 전기차 생산과 연관됐다. 현대차가 올해 모델턴으로 전기차를 모색하고 있는 데다 인도네시아 국민



이 전기차에 관심이 쏠리자 향후 IPCC와의 협력을 통해 수출 확대를 꾀하려는 전략이다.

인도네시아 항만공사 페르세르의 자회사인 켄다리안 수출 터미널은 자동차, 중장비 및 예비 부품을 취급하는 글로벌 화물터미널이다. 차량처리서비스(VPC)와 장비차량서비스(EPC) 등 부가가치 서비스도 제공한다. 지난 1월에는 현대차 완성차(CBU) 차량

하역서비스를 수행했다. 단순 하역이 아닌 IPCC가 선박 내 하역 업무 외 카고도어링, 배송 등 전반적인 서비스를 수행했다.

현대글로비스는 IPCC와의 협력 확대로 향후 전기차 생산, 수출 관련 시너지를 기대했다. 박홍석 현대글로비스 인도네시아 법인장은 "현대차 화물을 취급하는데 하역서비스를 제공해준 IPCC에 감사한다"며 "향후 현대차는

전기차(EV) 등 인도네시아에서 차량을 생산할 계획으로, IPCC와 협력해 인도네시아에서 현대차를 개발, 수출할 수 있기를 바란다"고 말했다.

양사의 이번 MOU는 지난해 IPCC와 현대글로비스와 체결한 협약의 후속이다. 앞서 현대글로비스는 인도네시아 차량터미널인 IPCC와 현대차 차량 수출을 위해 협력방안을 논의했다.

당시 양측은 오는 2021년부터 서비스 예정인 IPCC 터미널을 통해 인도네시아에서 아시아, 유럽으로 현대차 수출 활동을 위한 협력방안에 대해 합의했다.

한편, 현대차는 정의선 현대차그룹 수석부회장 주도로 인도네시아 완성차 공장 설립을 추진 중이다. 인도네시아 수도 자카르타에서 동쪽으로 40km 떨어진 브카시 델타마스공단의 77만6000㎡ 부지에 지어지며 연간 25만대의 자동차 생산을 목표로 하고 있다. 투자비는 총 15억5000만 달러로, 오는 2030년까지 집행된다.

입국자 내외국인 모두 1,214명 양성반응... 한국발 29명



국립재난청(BNPB)은 지난 2020년 12월 28일부터 2월 18일까지 인도네시아에 도착한 내외국인 가운데 인도네시아인 1,092명, 외국인 122명이 코로나19 양성 반응을 보였다고 밝혔다. 코로나19 대책본부가 발표한 국가별 내외국인 모두 양성 반응을 보인 입국자는 다음과 같다.

사우디 아라비아(354), 아랍에미리트(254), 터키(105), 말레이시아(79), 카타르(69), 싱가포르(47), 일본(44), 한국(29), 홍콩(28), 대만(25) 한국에서 온 입국자 가운데 양성 반응자는 내국인과 외국인 모두 29명이지만 구체적인 인원은 공개하지 않았다. 외국인은 공개하지 않았다. 외국인은 인도네시아 입국하려면 Covid-19 PCR 음성 확인서를 제출해야 입국이 가능하며 5일간 의무격리기간에 2번 PCR 검사를 받아야 한다.

<동포사회부>

마두라 섬 해안에 길 잃은 고래 50여마리 떼 죽음

(한인포스트) 2월 19일 아침 수라바야 건너편 마두라섬에 있는 Bangkalan Madura 해안에 50여 마리 고래가 떠밀려와 주민들이 구조에 나섰다지만 대부분 살아 남지 못했다.

주민들은 고래 상체 난 부위에 물을 뿌려주고 바다로 돌려 보내려 했지만 어찌할 수 없었다고 말했다.

현지 주민들에 따르면 "49마리 고래는 물에서 빠져나가지 못하고 해안에서 죽어갔다. 하지만 주민들의 도움으로 3마리만 바다로 돌아가 살았다"고 말했다.

기상청 해상당국자는 "고래 서식지가 마두라 해협에 있다. 지난 3일 동안 마두라 해협의 해류는 강했다. 기상 현상에 따라 해류의 방향이 달라질 수 있다. 해류는 초당 40 ~ 60m로 아주 빨랐기 충분히 가능성이 있다"고 말했다.

한편, 동부 자와 주지사는 경찰들이 사망 원인에 대한 추가 조사를 위해 샘플을 채취했다고



<마두라 섬에 밀려 온 고래>

말했다.

이번에 떼 죽음 당한 고래들은 3~5m 크기 pilot 고래로 강한 해류에 의해 쓸물 때 마두라 해안으로 밀려와 죽게 되었다.

인도네시아 해변에서 고래가 해변으로 올라온 경우는 지난해 7월 NTT 쿠팡 근처에서 10마리의 고래가 죽은 채 발견되었고, 2018년에는 인도네시아에서 100개 이상의 플라스틱 컵과 25개의

비닐 봉지가 뱃속에 있는 향유 고래가 죽은 채 발견되어 해양오염에 큰 이슈가 있었다.

2021년 9월에는 호주 남동부 태즈메이니아섬에서 파일럿 고래 380여 마리가 숨진 채 발견됐다. 지구 온난화의 영향으로 조류가 바뀌어서인지 고래들이 해안가로 떠밀려오는 일이 전 세계 곳곳에서 발생하고 있다.

<사회부>

인도네시아, 2022년까지 스마트 미터 100만대 설치

인도네시아 에너지광물자원부는 10일, 2022년까지 전국에 차세대 전력계량기 '스마트 미터'를 100만대 설치한다고 밝혔다. 높은 품질과 신뢰성, 그리고 제어 가능한 전력공급 시스템인 스마트 그리드(차세대 송전망) 구축을 목표로 기존 전력 미터 교체 추진한다.

에너지광물자원부 홍보관계자는 NNA에, "스마트 미터 설치 장소는 계약용량이 33kVA 이상, 통신망 정비 가능한 지역 등을 대상으로 국영전력사 PLN이 결정한다"고 말했다.

에너지광물자원부 전력국의 완하르 전기기술환경과장은 "스마트 그리드 구축을 통해 옥상 태양광 패널로 발전한 전력을 PLN에 송전하는 등 전력 소비자가 앞으로는 생산자가 될 수 있다"고 설명했다.

2013년에는 기술평가용형(BPPT)이 디젤발전소 △소규모



수력발전소 △옥상 태양광발전 △축전지 △20kV중압계 송전망 등을 통합하는 소규모 스마트 그리드를 동남아국가주 소규모 수력발전소의 발전 부하를 경감하고 있다.

또한 솜바섬 이외의 BPPT의 연구시설인 욱야카르타특별주 구농기술훈의 바론테크노파크와 서자바주 치라타저수지의 수상 태양광발전이 스마트 그리드 도입이 계획되고 있다.

PT. HD FORKLIFT INDONESIA
Hyundai Official Agent

HYUNDAI
MATERIAL HANDLING
www.hyundai-mh.com

All that HYUNDAI Forklift



- ✓ 7년차 판매, 서비스, 임대
- ✓ 최단기간 한인기업 300개사 돌파
- ✓ 영구 무상 정기점검 서비스 제공
- ✓ Project Rental 가능

{인도네시아 정부 공급실적}

1. 인도네시아 항만청
2. 해군 수라바야 본부
3. Inalum Aluminum
4. Waskita Construction
5. PLN (인도네시아 전력공사)



Battery Reach (Seat Type)
1.4 ~ 2.5ton : 4 Models
Mast Height : Max. 12m



Diesel / Gasoline Type
1.5 ~ 25ton : 60 Models
Mast Height : Max. 7m



LPG/Gasoline Dual Type
1.5 ~ 7ton : 25 Models
Mast Height : Max. 6m



Battery Reach (Stand Type)
1.5 ~ 2.5ton : 7 Models
Mast Height : Max. 7.5m



Battery C/Balance Type
1.6 ~ 5ton : 11 Models
Mast Height : Max. 6m

PT. HD FORKLIFT INDONESIA
Marketing PIC : Ms. Ayu (0812-9597-2720)
After Service PIC : Ms. Sarah (0812-9468-3991)
Korean Desk PIC : Mr. Park (0821-2534-3214)

Korea Style Service 프로그램



- 매월 1회 무상정기점검 서비스
- 24시간 긴급출동 서비스
- 부품공급 48시간 이내 완료

- 무상보장기간 1년 또는 1,500시간
- 납기 지연, 부품 지연시 무상렌탈
- 구형지게차 매입서비스

2021년 인도네시아 경제 전망

- 1998년 이후 마이너스 성장, 2020년 -2.07% 기록 - 2021년 경제 성장폭 전망 다양

〈인도네시아 자카르타무역관 박승석〉

인도네시아 코로나19 동향

코로나19 팬데믹은 인도네시아도 예외는 아니었다. 다른 국가보다 조금 늦은 2020년 3월 2일 최초 확진자가 공식 발표된 이후 확진자가 급속도로 증가해 11개월 후인 2021년 1월 25일에 누적 확진자 수가 100만 명을 넘었다. 2021년 2월 16일 기준, 인도네시아의 코로나19 확진자는 약 120만 명으로 세계에서 19번째로 확진자가 가장 많이 발생했다. 사망률은 2.73%로 확진자 수 상위 20개국 중 8위이다.

인도네시아 정부는 다른 국가들과 마찬가지로 코로나19 확산 방지를 위해 지난 3월부터 사회적 거리두기 정책의 일환인 대규모 사회적 제약(PSBB, Pembatasan Sosial Berskala Besar) 정책을 시행하고 있다. 'PSBB'라 불리는 해당 정책은 필수 업종을 제외한 모든 부분에서 재택근무 전환과 종교시설 포함 다중 밀집시설 운영 중지, 지역별 이동 제한 등을 규정하고 있다.

PSBB는 코로나19 상황에 따라 일부 단계를 조정하며 시행 중이었으나 지난 12월, 변종 코로나 유입과 크리스마스 및 신년으로 이어지는 연말 집값과 연휴에 따른 확진자 증가에 따라 경제의 중심지인 자바섬과 발리섬 중심으로 'PPKM'이라 불리는 한층 강화된 정책인 사회활동제한조치(PPKM, Pemberlakuan Pembatasan Kegiatan Masyarakat)로 변경됐다. PPKM은 전체 근무인력의 75%까지 재택근무를 확대 실시, 다중 다중 밀집시설에 대한 엄격한 보건 수칙 적용 등을 골자로 하고 있으며 2월 22일까지 연장됐다. 인도네시아 정부는 경기 침체 상황을 고려해 코로나19 확진자 발생 추세에 따라 규제 강도를 조금씩 조정하며 운영하고 있다.

2020년 인도네시아 경제 마이너스 성장
2016년부터 연속 5%대 성장을 기록하던 인도네시아 경제는

1998년 이후 처음 마이너스 성장을 기록했다. 인도네시아 통계청은 2020년 인도네시아의 국내 총생산(GDP)이 전년대비 2.1% 감소했다고 공식적으로 발표했다. 2020년 1분기 성장(3.0%) 이후 2분기(-5.2%), 3분기(-3.5%), 4분기(-2.2%) 연속 부진에 따른 것이다. 1998년 동아시아 금융위기 이래로 20여 년 만에 첫 마이너스 성장이다.

인도네시아의 1인당 국민소득(GDP Per Capita)도 전년의 4175달러 대비 감소한 3912달러로 집계됐다. 아래 표를 보면 조급씩 회복되고 있으나 전반적으로 부진했던 인도네시아의 2020년 주요 경제 지표를 확인할 수 있다.

〈2020년 인도네시아 주요 경제 지표 추이〉

구분	단위	2019년	2020년				연간	
			1분기	2분기	3분기	4분기		
총합	GDP 증가율 %	5.02	2.97	-5.32	-3.49	-2.19	-2.07	
생산	구매관리자 지수(PMI)	확산 지수	50.10	48.83	31.73	48.30	49.90	44.69
	소비자신뢰 지수(CCI)	가중 지수	124.30	117.73	82.13	85.50	89.17	93.63
소비	소비자물가	%	3.03	2.87	2.27	1.43	1.57	2.04
	고정자산투자	%	4.45	1.70	-8.61	-6.48	-6.15	-4.95
고용	실업률	%	4.69	4.94	-	7.07	-	7.7-9.2
무역	수출증가율	%	-0.86	0.36	-12.02	-11.66	-7.21	-7.70
무역	수입증가율	%	-7.39	-3.62	-18.29	-23.00	-13.52	-14.71

코로나19가 인도네시아 경제에 미친 영향을 생산, 소비 및 투자, 무역 등으로 나눠 살펴보겠다. 먼저 산업별 생산 측면에서 살펴보겠다. 인도네시아 통계청은 따르면 제조업(19.9%), 농수산업(13.7%), 광산업(6.4%), 건설업(10.7%), 차량 정비 및 도소매 판매업(12.9%) 등이 2020년 인도네시아 전체 GDP의 63.7%를 차지했다. 이 중, 농수산업을 제외하고 모든 분야가 2019년 대비 마이너스 성장을 기록했다. 제조업은 자동차(-46.4%), 오토바이(-40.2%), 시멘트(-9.3%) 등의 생산량 감소가 주된 부진의 원인으로 지목된다.

이와 마찬가지로 차량 정비 및 도소매 판매업에서는 경기 침체로 인한 판매 부진으로 2019년 대비 감소(-3.7%)했다. 건설업도 주요 프로젝트가 지연되면서 부진(-3.3%)을 면치 못했다. GDP의 약 7%를 차지하는 관광산업은 코로나19로 인해 가장 큰 타격을 입은 분야이다. 코로나19 확산 방지를 위한 입국 제한 정책으로 외국인 관광객 유입은 전년에 비해 큰 폭으로 감소(-75.0%)했으며 호텔의 객실 점유율도 전년대비 감소(-39.8%)했다. 이에 따라 요식업 및 숙박업은 전년대비 마이너스 성장(-10.2%)을 기록했다. 교통 및 물류창고 부분도 정부의 이동제한정책이 지속되면서 전년 대비 부진했다(-15.0%).

대부분의 산업이 부진했지만, 코로나19로 인해 성장한 분야도

있다. 보건으로 분야와 정보통신 분야는 전년대비 성장한 것으로 나타났다. 보건 분야는 병원, 연구소 등 보건 분야 관련 인센티브의 증가에 힘입어 전년대비 11.6% 성장했다. 인도네시아 통계청은 따르면 의료기기(HS코드 9018-9022)의 수입 규모는 2020년 약 12억 달러로 2019년 대비 28.8% 증가했다. 이는 2020년 인도네시아의 물품 수입이 16.9% 감소한 것과 대조를 이룬다. 정보통신 분야의 성장은 비대면 거래 확산으로 급속도로 성장한 전자상거래 시장에 따른 것으로 여겨진다. 글로벌 시장조사 업체인 Statista는 2020년

〈2020년 인도네시아 주요 산업 현황〉

산업구분	GDP 비중(%)		연간 성장률(%)	
	2019년	2020년	2019년	2020년
농수산업	12.71	13.70	3.61	1.75
광산업	7.26	6.44	1.22	-1.95
제조업	19.70	19.88	3.80	-2.93
건설업	10.75	10.71	5.76	-3.26
도소매업, 차량 및 오토바이 정비	13.01	12.93	4.60	-3.72
교통, 물류업	5.57	4.47	6.39	-15.04
숙박, 요식업	2.78	2.55	5.79	-10.22

11월 보고서에서 2020년 인도네시아 전자상거래 시장 총 수익은 2019년 대비 49%가 증가한 303억 달러 규모로 추정하고 있다고 밝혔다. 더해서 2020년부터 2025년까지 총 수익이 연 평균 13%씩 증가할 것으로 예상하고 있다. 구글 - 테 마 썬 - 베 인 앤 컴퍼니 (Google-Temasek-Bain&Company)에서 2020년 11월에 발표한 동남아시아 6개국(인도네시아, 말레이시아, 베트남, 싱가포르, 태국, 필리핀) 전자상거래 시장 동향 보고서 'e-Conomy SEA 2020'에 따르면, 코로나19로 새롭게 전자상거래를 시작한 인도네시아 소비자는 전체 소비자의 37%로 베트남(41%) 다음으로 많은 것으로 조사되었다. 그 다음으로 지출 측면에서 살펴보면, 투자와 가계 소비는 2020년 인도네시아 GDP의 89.4%를 차지했다. 설비 투자는 코로나19에 따른 조업 활동 둔화, 글로벌 교역 둔화에 따른 교역 감소, 소비자들의 구매력 감소 등으로 부진(-5.0%)했다. 자본재의 수입(-16.7%), 자동차 판매를 위한 자본재 투자(-41.8%)의 감소가 주요 원인으로 꼽힌다.

가계 소비는 코로나19로 인한 사회적 활동 제약과 고용 상황 악화에 따른 구매력 감소로 2019년 대비 하락(-2.6%)했다. 특히 저소득층의 소비 감소가 큰 것으로 조사됐다. 인도네시아 통계청은 2020년 빈곤층이 약 300만 명 이상 증가했고 지니 계수가 2020년 8월 기준, 0.385포인트로 전년 같은 기간 대비 0.005포인트 상승

했다고 밝혔다. 2020년 8월 기준, 인도네시아 통계청을 통해 집계된 실업자 수는 980만 명(실업률은 7.1%)으로, 2020년 2월 집계보다 280만 명이 증가했다. 특히 수도권인 자카르타의 고용 상황이 악화됐다. 2020년 8월 기준, 자카르타의 실업률은 11.0%로 전국에서 가장 높은 수치를 기록했다. 인도네시아 국가개발기획부(BAPPENAS)는 관광, 제조업, 도소매 분야의 지속적인 부진에 따라 올해 실업자를 1070만 명에서 1270만 명 정도로 추산하고 있다. 이는 소비재 해외 수입(-10.9%), 승용차(-50.5%)와 오토바이(-43.5%) 도매 판매 부진에 영향을 줬다. 무역 분야를 살펴보면, 2020년 인도네시아의 무역수지는 216억 8000만 달러를 기록해 전년의 33억 9000만 달러 적자에서 흑자로 전환됐다. 이는 2011년 이후 최대 흑자폭이지만 전체 교역량은 감소했고 수출보다 수입 감소가 큰 관계로 불황형 흑자로 보인다. 2020년 인도네시아의 총 수출은 1633억 달러 규모로 2019년 대비 소폭 하락(-2.2%)한데 비해 총 수입은 1416억 달러 규모로 상대적으로 큰 폭으로 하락(-16.9%)했다.

기계류 부품과 전자기기, 철강, 플라스틱 등 주요 품목의 수입이 저소득층의 소비 감소가 큰 것으로 조사됐다. 인도네시아 통계청은 2020년 빈곤층이 약 300만 명 이상 증가했고 지니 계수가 2020년 8월 기준, 0.385포인트로 전년 같은 기간 대비 0.005포인트 상승

했다고 밝혔다. 2020년 8월 기준, 인도네시아 통계청을 통해 집계된 실업자 수는 980만 명(실업률은 7.1%)으로, 2020년 2월 집계보다 280만 명이 증가했다. 특히 수도권인 자카르타의 고용 상황이 악화됐다. 2020년 8월 기준, 자카르타의 실업률은 11.0%로 전국에서 가장 높은 수치를 기록했다.

인도네시아 국가개발기획부(BAPPENAS)는 관광, 제조업, 도소매 분야의 지속적인 부진에 따라 올해 실업자를 1070만 명에서 1270만 명 정도로 추산하고 있다. 이는 소비재 해외 수입(-10.9%), 승용차(-50.5%)와 오토바이(-43.5%) 도매 판매 부진에 영향을 줬다. 무역 분야를 살펴보면, 2020년 인도네시아의 무역수지는 216억 8000만 달러를 기록해 전년의 33억 9000만 달러 적자에서 흑자로 전환됐다. 이는 2011년 이후 최대 흑자폭이지만 전체 교역량은 감소했고 수출보다 수입 감소가 큰 관계로 불황형 흑자로 보인다. 2020년 인도네시아의 총 수출은 1633억 달러 규모로 2019년 대비 소폭 하락(-2.2%)한데 비해 총 수입은 1416억 달러 규모로 상대적으로 큰 폭으로 하락(-16.9%)했다.

기계류 부품과 전자기기, 철강, 플라스틱 등 주요 품목의 수입이 저소득층의 소비 감소가 큰 것으로 조사됐다. 인도네시아 통계청은 2020년 빈곤층이 약 300만 명 이상 증가했고 지니 계수가 2020년 8월 기준, 0.385포인트로 전년 같은 기간 대비 0.005포인트 상승

했다고 밝혔다. 2020년 8월 기준, 인도네시아 통계청을 통해 집계된 실업자 수는 980만 명(실업률은 7.1%)으로, 2020년 2월 집계보다 280만 명이 증가했다. 특히 수도권인 자카르타의 고용 상황이 악화됐다. 2020년 8월 기준, 자카르타의 실업률은 11.0%로 전국에서 가장 높은 수치를 기록했다.

인도네시아 국가개발기획부(BAPPENAS)는 관광, 제조업, 도소매 분야의 지속적인 부진에 따라 올해 실업자를 1070만 명에서 1270만 명 정도로 추산하고 있다. 이는 소비재 해외 수입(-10.9%), 승용차(-50.5%)와 오토바이(-43.5%) 도매 판매 부진에 영향을 줬다. 무역 분야를 살펴보면, 2020년 인도네시아의 무역수지는 216억 8000만 달러를 기록해 전년의 33억 9000만 달러 적자에서 흑자로 전환됐다. 이는 2011년 이후 최대 흑자폭이지만 전체 교역량은 감소했고 수출보다 수입 감소가 큰 관계로 불황형 흑자로 보인다. 2020년 인도네시아의 총 수출은 1633억 달러 규모로 2019년 대비 소폭 하락(-2.2%)한데 비해 총 수입은 1416억 달러 규모로 상대적으로 큰 폭으로 하락(-16.9%)했다.

기계류 부품과 전자기기, 철강, 플라스틱 등 주요 품목의 수입이 저소득층의 소비 감소가 큰 것으로 조사됐다. 인도네시아 통계청은 2020년 빈곤층이 약 300만 명 이상 증가했고 지니 계수가 2020년 8월 기준, 0.385포인트로 전년 같은 기간 대비 0.005포인트 상승

했다고 밝혔다. 2020년 8월 기준, 인도네시아 통계청을 통해 집계된 실업자 수는 980만 명(실업률은 7.1%)으로, 2020년 2월 집계보다 280만 명이 증가했다. 특히 수도권인 자카르타의 고용 상황이 악화됐다. 2020년 8월 기준, 자카르타의 실업률은 11.0%로 전국에서 가장 높은 수치를 기록했다.

인도네시아 국가개발기획부(BAPPENAS)는 관광, 제조업, 도소매 분야의 지속적인 부진에 따라 올해 실업자를 1070만 명에서 1270만 명 정도로 추산하고 있다. 이는 소비재 해외 수입(-10.9%), 승용차(-50.5%)와 오토바이(-43.5%) 도매 판매 부진에 영향을 줬다. 무역 분야를 살펴보면, 2020년 인도네시아의 무역수지는 216억 8000만 달러를 기록해 전년의 33억 9000만 달러 적자에서 흑자로 전환됐다. 이는 2011년 이후 최대 흑자폭이지만 전체 교역량은 감소했고 수출보다 수입 감소가 큰 관계로 불황형 흑자로 보인다. 2020년 인도네시아의 총 수출은 1633억 달러 규모로 2019년 대비 소폭 하락(-2.2%)한데 비해 총 수입은 1416억 달러 규모로 상대적으로 큰 폭으로 하락(-16.9%)했다.

로 2020년 인도네시아의 재화와 서비스 총 수출입은 각각 77%, 14.7% 감소했다.

2021년 인도네시아 경제 회복 전망

정부의 적극적인 코로나19 대응 정책에 따라 민간 소비 및 투자가 회복될 것으로 전망된다. 인도네시아 정부예산계획(Anggaran Pendapatan dan Belanja Negara 2021)에 따르면, 올해도 적자 재정을 유지해 2021년 정부의 재정 적자 규모는 GDP의 5.7%인 1006조 루피아(약 724억 달러)규모가 될 것이다. 코로나19 백신 보급, 사회 안전망 구축, 고용유발계수가 높은 인프라와 관광 관련 분야 등에 주로 예산이 사용될 것으로 예상된다. 특히 인프라 부분은 전년대비 48.4% 증가한 417조 루피아(300억 달러)가 배정돼 내수시장 활성화를 이끌 것으로 전망된다. 관광산업도 코로나19 상황이 개선되면 2020년의 침체에서 회복될 수 있을 것으로 예상된다.

자본 시장도 코로나19 초기와 같은 급격한 변동이 없을 것으로 예상된다. 인도네시아 중앙은행의 적극적인 금리정책으로 달러 대비 루피아 환율은 지난 11월부터 안정적인 흐름(1달러당 14,000 루피아 선)을 유지하고 있다. 인도네시아 중앙은행은 작년 5차례에 걸친 금리 인하 정책을 통해 금융시장 충격을 최소화하고 있다. 2021년 2월 기준, 인도네시아의 기준금리는 3.75%이다.

금리와 성장 잠재성을 볼 때 선진국의 저금리 대비 매력적인 투자처로 여겨지는 인도네시아로 지속적인 자금이 유입될 것으로 전망된다. 인도네시아 주가지수(JCI)는 작년 3월 코로나19 충격으로 인한 폭락 이후 지속적으로 상승해 올해 2월 기준 코로나 이전인 2020년 초기 수준까지 회복됐다. 정부의 외환 보유고도 2018년 이래 최고치를 기록하고 있어 금융시장은 당분간 안정적인 흐름을 유지할 것으로 예상된다.

금리와 성장 잠재성을 볼 때 선진국의 저금리 대비 매력적인 투자처로 여겨지는 인도네시아로 지속적인 자금이 유입될 것으로 전망된다. 인도네시아 주가지수(JCI)는 작년 3월 코로나19 충격으로 인한 폭락 이후 지속적으로 상승해 올해 2월 기준 코로나 이전인 2020년 초기 수준까지 회복됐다. 정부의 외환 보유고도 2018년 이래 최고치를 기록하고 있어 금융시장은 당분간 안정적인 흐름을 유지할 것으로 예상된다.

코로나19 백신 개발에 따른 글로벌 경기 회복 전망과 인도네시아 정부의 적극적인 통상 정책에 따라 인도네시아 교역도 전년의 부진에서 회복될 것으로 예상된다. 세계 은행(World Bank)의 1월 세계 전망 보고서 'Global Economic Prospects' 따르면 전 세계 경제는 코로나19 팬데믹에서 본격적으로 회복돼 약 4% 성장할 것으로 예상된다.

인도네시아 무역부는 교역을 확대하기 위해 다양한 통상 협정들을 추진하고 있다. 작년 한-인도네시아 CEPA 협정을 포함해 7건의 서명 및 비준했고 올해는 11건의 협정이 진행될 것으로 전망된다. EIU(Economist Intelligence Unit)는 2월 자체 분석을 통해 인도네시아의 올해 교역이 전년대비 13% 성장할 것으로 분석했다.

World Bank, OECD(경제협력개발기구), IMF(국제통화기금), 인도네시아 중앙은행, 인도네시아 과학연구소, PT Bank Permata 등 국내외 경제금융 기관들은 조금씩 편차는 있지만 인도네시아 경제가 백신 시작에 따른 경기 회복 전망 확대와 전년도 기저효과에 따라 반등할 수 있을 것으로 전망하고 있다. 다만 그 시기는 코로나19 백신의 성공적인 보급 여부에 달려있다고 예측하고 있다.

인도네시아에서는 1월부터 조코 위도도(조코위) 대통령을 시작으로 중국 시노백 코로나19 백신 접종이 시작했다. 정부 발표에 따르면, 중국 시노백 이외에도 아스트라제네카와 노바백스, 화이자 등의 백신을 각각 5000만 회씩 확보한 것으로 알려져 있다.

정부는 올해 안으로 전체 인구의 70%인 1억8150만 명에게 백신을 무료로 접종할 계획이다.

조코위 대통령은 2021년 1월 17일 주요 언론사 중 하나인 Media Group에서 개최한 'MGN Summit Indonesia 2021' 웨비나에 참가해 인도네시아 경제가 코로나19로부터 회복되고 있다고 밝혔다. 그 근거로 몇 가지 지표를 제시했는데, 첫째는 제조업구매관리지수(PMI, Purchasing Manufacturing Index)의 개선이다. 통상 50포인트를 넘으면 경기가 확장될 것으로 전망되는 이 지수는 2020년 4분기 들어 지속적으로 상승해 2020년 1월 52.2포인트를 기록했다.

소비자 신뢰 지수(CCI, Consumer Confidence Index)도 마찬가지로 2020년 11월 92포인트를 기록한 후 12월 96.5포인트 기록하는 등 상승세를 기록하다 2021년 1월 코로나 확진자 확산에 따른 정부의 방역정책 강화에 따라 84.9포인트로 조정됐다. 이 밖에도 6000대의 안정된 흐름을 보이는 인도네시아 주가 그리고 마찬가지로 달러당 1만4000루피아 대의 지속적인 흐름을 보이는 안정된 외환 시장도 그 근거로 사용됐다. 마지막으로 조코위 대통령은 국가 경제 회복 프로그램(PEN, Program Pemulihan Ekonomi Nasional)을 통해 정부도 적극적으로 경기 부양을 추진할 것이라고 강조했다.

바흐릴 라하달리아 인도네시아 투자조정청장도 같은 웨비나에 참석해 작년 11월 2일 법률로 공포돼 시행 중인 일자리 창출 특별법(UU CIPTA KERJA), 숙정 '옴니버스법'의 세부 시행령

이 올해 구축될 것으로 예상되고 정부의 적극적인 투자 유치 활성화 기조에 따라 해외직접투자 유입이 증가할 것으로 예상한다고 밝혔다.

인도네시아 투자조정청에 따르면 인도네시아의 2020년 외국인투자유치 금액은 287억 달러 규모로 코로나19에도 불구하고 2019년 대비 1.6%가 증가했다.

〈인도네시아 주요 투자 기업 현황(2020년 기준), (단위: 조 루피아)〉



KOTRA 자카르타 무역관과 인터뷰를 진행한 PT Bank Permata의 Josua Pardede 수석 이코노미스트는 1월부터 시작된 코로나19 백신 접종과 'PEN'으로 불리는 정부의 경기 회복 정책 실시에 따른 경기 회복 기대는 내수 수요 증가로 이어져 인도네시아 경기가 회복될 수 있다고 전망했다. 그는 인도네시아의 경제는 3~4% 성장할 것으로 예상하며, 백신의 성공적인 보급 여부가 내수 활성화에 중요하게 작용할 것이라고 했다. 다만, 경기 회

복을 위한 정부의 지속적인 확대 재정 정책은 재정 적자 증가로 이어질 것이며 이는 환율에 영향을 줄 수 있다고 덧붙였다.

미래에셋대우 인도네시아, NH Korindo 등은 자체 경제 전망 보고서를 통해 인도네시아 경제가 올해 회복될 수 있을 것으로 전망했다. 해당 기관들은 정부가 소비 충격 완화를 위한 적극적인 취업 장려정책 및 공공투자 재개 및 확대, 채무관리를 위해 지속적으로 저금리 기조를 유지 등의 정책을 펼칠 것으로 전망하고 있

다. 더해서 2020년 5차례나 인하가 있었지만 3.75%의 기준금리는 선진국 대비 아직 매력적인 투자처로 인식되고 있어 글로벌 자금 유입 확대에 따라 루피아가 강세를 보일 것으로 예상된다. 주시장은 글로벌 경기 회복 기대감과 인도네시아 백신 보급 시작에 따라 주가가 앞으로 안정적으로 상승할 것으로 전망하고 있다.

한편, 인도네시아 경제가 예측한 것만큼 회복되지 못할 수 있다는 일부 전망도 존재한다. 인도네시아 경제금융개발연구

로나19 상황 완화 기대로 내수 경기도 지속적으로 개선되는 흐름을 보이고 있다. 지난 1월 코로나19 확진자 급증에 따른 정부의 룩다운 정책으로 일부 지표가 조정됐지만 PMI와 CPI, 그리고 수출입 모두 작년 3분기부터 조금씩 회복되는 흐름을 보이고 있다.

다만, 백신의 안전성과 효과에 대한 의문으로 본격적인 경기 회복은 3분기가 돼야 본격적으로 나타날 수 있다는 의견도 있다. 더해서, 미국 대선이 막을 내렸지만 아직까지 해결되지 않은 미국 해 경제 성장률은 정부의 예상치보다 높지 못할 것이라고 예상했다. 2019년 GDP의 약 2.2%를 차지하던 연간 재정적자는 2020년 6.3% 수준으로 확대됐고 2021년에도 비슷한 수준인 5.7%를 기록할 것으로 예상된다. 이에 따라 정부 부채도 마찬가지로 작년 GDP의 37.6%에서 올해 41.1%로 확대될 전망이다.

시사점: 플러스 성장 기대에도 백신접종 효과, 미중 분쟁 영향 등 모니터링 필요
2021년 인도네시아 경제 회복폭에 중요한 역할을 차지할 것으로 예상되는 백신 접종 프로그램은 순차적으로 진행되고 있다. 인도네시아 정부는 2월 15일, 1단계 백신 접종 프로그램을 완료했다고 밝혔다. 조코위 대통령을 포함해 의료 종사자 100만 명 이상이 1차 백신을 접종받았고 40만 명이 2차 접종까지 완료됐다. 정부는 2월 17일(수)부터 공공부문 근로자 1690만 명과 노령층 2160만 명을 대상으로 코로나 2단계 백신 접종을 개시할 예정이다.

인도네시아는 정부에서는 코로나19로 인해 침체된 경기를 회복시키기 위해 올해에도 적극적인 적자 재정 예산을 편성했다. 다음 뉴스에서는 인도네시아의 향후 주요 산업 전망을 가능해 볼 수 있는 2021년 정부예산 계획과 국가계획에 대해 살펴볼 예정이다.

백신 프로그램 진행에 따른 코

해외입국 내 외국인 음성확인서 'PCR' 제출 Q&A

<방대본 해외출입국관리팀, 2021.2.19.(금)>

1. 한글이나 영문이 아닌 현지어로 된 "PCR 음성확인서"도 인정되는지?
 - "PCR 음성확인서"는 국문이나 영문 발급을 원칙으로 함.
 - 단, 현지어일 경우 국문 또는 영문 번역본과 번역인증서류(번역인증문*)를 함께 제출해야 함
 - * 개인번역본은 공증기관 또는 대사관의 인증 필요. 공인번역사무소(공인번역가 포함) 번역본은 인증 불요
2. "PCR 음성확인서" 제출 시 인정되는 검사의 범위는?
 - 유전자 검출검사 중 Real-time Reverse Transcription Polymerase Chain Reaction 원칙으로 하나 LAMP, TMA, SDA 등 PCR에 준하는 검사도 인정 함.
3. "PCR 음성확인서" 발급 시점의 기준은?
 - 출발일 기준 72시간 이내 발급된 "PCR 음성확인서"
 - * (예시) '21.3.10. 10:00시 출발 시' '21.3.7. 0시 이후 발급된 서류만 인정
4. "PCR 음성확인서"에 반드시 기재되어야 하는 내용은?
 - 성명(여권 기재내용과 동일), 생년월일(여권번호 또는 ID카드번호도 가능), 검사방법*, 검사일자, 검사결과, 발급일자, 검사기관의 직인이나 서명 등
 - * PCR, LAMP, TMA, SDA 등 음성확인서에 발급일자가 표기되어 있지 않은 경우
5. 'PCR' 는?
 - 이메일, 병원방문증 등 간접적으로 발급일자를 확인할 수 있는 자료를 제시한 경우에는 인정 가능함(본인 입증 책임)
6. 해당국가 지정된 검사기관에서 발급받은 "PCR 음성확인서" 만

- 인정되는지?
 - 검사기관이 지정된 국가(영국 및 남아공을 제외한 방역강화대상국가)에서 출발한 내"외국인은 지정된 검사기관에서 발급한 "PCR 음성확인서"에 한하여 인정
 - 이외 국가는, 검사기관 지정 없이 인정*
 - * 단, 러시아에서 출발한 항만입국 선박의 경우 지정 검사기관에서 발급한 "PCR 음성확인서"에 한하여 인정
7. "PCR 음성확인서"를 이메일 등 온라인으로 발급 받은 경우, 한국 입국 시 제출방법 및 인정여부는?
 - 검역 단계에서 구체적인 검사결과 등을 확인할 수 있도록 인쇄하여 제출하여야 함
8. 경유하여 입국한 경우 'PCR 음성확인서' 제출기준이 어떻게 되는지?
 - A국가에서 항공기(또는 선박)를 타고 B국가를 경유하여 우리나라로 들어오는 경우
 - B국가에서 입국하지 않았다면 A국가, B국가 모두 발급 가능
 - B국가에서 입국하였다면, B국가에서 발급 받아야함
 - * 다만, A국가에서 'PCR 음성확인서'를 발급받은 시점부터 B국가 출발시까지 72시간이 경과하지 않았다면, A국가에서 발급받은 'PCR 음성확인서'도 인정 가능
9. 한국에서 환승하여 제 국으로 가는 승객의 3 경우, "PCR 음성확인서" 제출 의무가 있는지?
 - 한국 입국이 아닌 경우 승객(환승객)의 경우 "PCR 음성확인서" 제출 불요
10. 영유아 경우에도 "PCR 음성확인서" 제출 의무가 있는지?
 - 영유아*도 의무 대상이나, 미제출 가능
 - * 국내 입국일 기준 만6세 미만
 - 다만, 입국 시 보호자가 유증상일 경우 보호자 및 동반 영유아는 코로나19 검사를 받아야 함

11. A비자 소지자의 경우에도 "PCR 음성확인서" 제출 의무인지?
 - A비자(A1: 외교, A2: 공무, A3: 협정) 소지자를 포함한 해외에서 입국하는 모든 외국인인은 제출 의무 대상임
12. 신속통로를 이용하는 외국인 기업인이 한국에 입국할 경우, "PCR 음성확인서" 제출 의무가 있는지?
 - 일반 외국인인과 동일하게 해당국가 출국일 72시간 이내 발급된 "PCR 음성확인서"를 제출해야 함
13. "PCR 음성확인서" 제출 제외 대상은?
 - 항공기 승무원, 인도적·공무출장 사유 격리면제 내국인은 제외
14. 내국인이 음성확인서 를 미소지 하거나 기준 미달 서류 "PCR" 소지자는 항공기 탑승이 가능한지?
 - 탑승은 가능하나, 국내 입국 후 임시생활시설에 14일간 격리되며 격리기간 시설사용료(168만원/1인당) 등은 본인이 부담하여야 함.
 - * 격리면제대상 내국인의 경우, 격리면제 효력 중지 및 임시생활시설 격리
 - ※ 항만의 경우, 임시생활시설에서 14일간 격리조치(비용 본인 부담)
15. 외국인이 "PCR 음성확인서"를 미소지 하거나 기준 미달 서류를 소지한 경우는?
 - 입국금지 ※ 항만의 경우, 전 선원 하선금지
16. 운송수단의 출발 지연에 따라, "PCR 음성확인서" 발급 기준(72시간)을 초과하게 되는 경우는?
 - 운송수단의 장(항공사, 선사 등)이 기상 악화, 운송수단 고장 등의 사유로 출발 지연 사실 증명 시 인정 가능

제 목 : 우리 기업에 대한 법률자문서비스 실시 안내

1. 대사관은 우리 기업의 인도네시아 투자 진출 및 안정적인 비즈니스 활동을 지원하기 위하여 현지 법률자문 회사를 통해 아래와 같이 법률자문서비스를 제공하고 있습니다.
 - 회사명 : P.A.K. Law Firm (김민수 변호사)
 - 법률자문 내용
 - 인도네시아의 무역·투자 관련 법령 및 제도
 - 인도네시아 상법, 노동법, 세무, 회계 등 법률문제
 - 주의사항
 - 불법 및 편법적인 내용에 관한 문의는 받지 않습니다.
 - 자문은 이메일을 통해 서면
2. 법률자문서비스 이용을 희망하시는 분은 대사관 윤희숙 전문관에게 이메일로 문의하여 주시기 바랍니다. (이메일 제목에 [법률자문] 명기)
 - 대표전화: (021) 2967-2555
 - 이메일: hsyun14@mofa.go.kr /글/

소규모 지역단위 사회활동제한 조치 (PPKM Mikro) 연장

- 아이랑랑가(Airlangga) 경제조정부장관 겸 코로나 19 대응 및 경제회복 위원장은 지난 2.20일 기자회견을 통해 지난 5주 동안 PPKM을 시행한 결과, 일일 확진자수가 감소했으며 자바 섬내 5개 주(자카르타, 반톤, 서바, 족자카르타, 동부자바)에서 확산이 둔화되고 있다고 보고, 2.23일 부터 3.8일까지 2주 동안 PPKM Mikro를 연장한다고 발표
 - 최근 일주일간 확진자수가 17.27% 감소하였고, 5개 주의 경우 Active Case는 줄고 회복자는 증가하였으며, 병상점유율도 70%이하로 감소
 - PPKM Mikro는 자바 및 발리섬 7개 주의 123개 군/시를 대상으로 실시되며, 제한조치는 중
- 전과 동일
- 3T(Test, Trace, Treat) 강화와 함께 PPKM Mikro 제한조치를 더욱 엄격하게 시행
 - ① 전체 근무인력의 50%까지 재택근무 실시
 - ② 해당 지역의 학교는 비대면/온라인 수업을 지속하여 실시
 - ③ 식당/카페 수용인원은 50%, 영업시간내 포장 및 배달 가능, 소규모 운영시간은 21시까지
 - ④ 건설사업 진행은 100% 허용되며, 엄격한 보건수칙 준수
 - ⑤ 종교시설 내 종교활동은 허용되나 수용인원은 50%로 제한
 - ⑥ 일반인의 집회나 사회문화 활동은 잠정 중단
 - ⑦ 해당 마을에서 3인 이상 집합 금지되고 20시 이후 출입 금지

최저임금 관련 주요 변경 사항

※ 동 자료는 개정 노동법과 아직 미확정된 임금에 관한 정부령(안) 비공식 번역을 기초로 달라지는 최저임금 규정에 대한 개괄적 이해를 돕기 위해 작성한 것입니다. 아직 법령에서 요구하는 주요 데이터가 전부 공표되지 않은 상황 하에서 기업인들의 관심이 높은 최저임금 인상 여부 및 인상률 등을 중심으로 일부 자료를 작성하였으나, 실제 결과는 달라질 가능성이 있다는 점에 대해 유의하시기 바랍니다.

1. 주 및 시/군 단위 업종별 최저임금이 삭제됨에 따라 일부 기업들에게는 최저임금 동결 효과 발생
 - ※ 상대적으로 높은 주업종별최저임금(UMSP), 시/군업종별최저임금(UMSK)이 삭제되고 주최저임금(UMP), 시/군최저임금(UMK)만으로 구성됨에 따라, 각각 업종별 최저임금을 적용받던 기업들은 당분간 최저임금 동결효과 발생 예상
2. 특정조건*을 충족하는 경우에만 시/군최저임금 확정이 가능하고, 이에 해당하지 않은 경우 해당 지역 기업들에게는 시/군최저임금 동결 효과 발생
 - ※ 특정 조건을 충족하지 못한 경우, 주 단위 지표 대비 구매력평가지수가 높고, 실업률이 낮고, 중위임금이 높을수록 상향조정된 주최저임금을 시/군최저임금으로 확정토록 하나, 이와 동시에 결정된 최저임금보다 높은 임금을 지급하고 있는 경우 임금 삭감을 금지함에 따라, 이 경우 시/군최저임금 동결 효과 발생 예상
 - * ① 최근 3년 간 해당 시/군 명목경제성장률이 주 명목경제성장률 보다 높거나, ② 최근 3년 간 해당 시/군 실질경제성장률(명목경제성장률-인플레이션)이 양의 값이거나 주 실질경제성장률보다 높은 경우
3. 최저임금 인상폭은 일반적으로 현행보다 축소될 것으로 예상
 - ※ 현행의 경제성장률과 인플레이션을 합산하여 다음해 최저임금 인상률을 산정하는 방식에서, 경제성장률 또는 인플레이션 중 큰 수치 중 하나와 조정된 현행 최저임금액을 곱한 값을 다음해 인상분으로 결정함에 따라 현행보다 최저임금 인상률이 축소될 것으로 예상
4. 현행 주최저임금 또는 시/군최저임금이 산식에 따른 각각의 최저임금 상한액보다 높을 경우 다음해 최저임금 동결

- ▶ 참고, 임금지급에 관한 정부령(안) 중 최저임금 관련 주요 내용
1. 최저임금 종류
 - 주최저임금(UMP), 특정조건에서의 시/군최저임금(UMK)
 - * 기존 주업종별최저임금(UMSP), 시/군업종별최저임금(UMSK) 삭제
 2. 최저임금 조정 산식
 - 해당 지역 최저임금 상·하한, 경제성장률, 인플레이션에 따라 조정
 - * (이전) 직전 경제성장률과 인플레이션을 합산하여 인상률 산정

- (조정 산식)
$$UM(t+1) = UM(t) + (\text{Max}(\text{경제성장률}(t), \text{인플레이션}(t))) \times \frac{UM(t) \text{ 상한선} - UM(t)}{UM(t) \text{ 상한선} - UM(t) \text{ 하한선}} \times UM(t)$$
- * 관련 데이터는 주 단위의 통계분야 권한 당국의 자료를 참고
- (상한선)
$$UM(t) \text{ 상한선} = \frac{1 \text{인당 평균소비액} \times \text{평균 가구원수}}{\text{가구당 평균 근로자수}}$$
- (하한선) 최저임금 상한선의 50%
- 3. 주최저임금(UMP)
 - 주지사는 매년 주최저임금을 의무적으로 확정
 - 최저임금 조정산식에 따라 주임금위원회에서 조정하여 산정
 - 주지사 결정에 의해 확정되며 해당연도 11월21일까지 발표
 - 현행 주최저임금이 최저임금 상한선 보다 높을 경우현행 최저임금액과 동일하게 확정
 - 최저임금 결정 등은 중앙정부의 임금지급정책과 상충 금지
- 4. 시/군최저임금(UMK)
 - 시/군최저임금은 아래 요건 중 하나에 해당하는 경우 확정 가능
 - 최근 3년 간 시/군 평균 경제성장률이 州평균 평균 경제성장률 보다 높은 경우
 - 최근 3년 간 시/군 평균 경제성장률에서 인플레이션을 감한 수치가 플러스이거나 州보다 높은 경우
 - 최저임금 조정산식에 따라 시/군임금위원회에서 조정하여 산정
 - * 시/군최저임금도 주 단위 경제성장률과 인플레이션 지표 활용
 - 군수/시장의 추천을 거쳐 주지사 결정에 의해 확정되며 해당연도 11월30일까지 발표
 - 현행 시/군최저임금이 최저임금 상한선 보다 높을 경우현행 최저임금액과 동일하게 추천해야 함
 - 최저임금 결정 등은 중앙정부의 임금지급정책과 상충 금지
- 4-1. 시/군최저임금(UMK)이 확정되지 않은 시/군의 경우

- 아래와 같이, 물가·고용·임금 수준과 당해연도 주최저임금을 반영한 산식을 사용해 다음연도 시·군 최저임금 확정
- * 각 수치는 동기대비 최근 3년 평균치에 따라 계산
- (구매력평가)
$$UMK(f1) = \frac{\text{시/군 PPP}}{\text{주 PPP}} \times UMP(t)$$
- * PPP(purchasing power parity, rasioparitas daya beli): 구매력 평가지수
- (인력고용)
$$UMK(f2) = \frac{1 - \text{시/군 TPT}}{1 - \text{주 TPT}} \times UMP(t)$$
- * TPT(unemployment rate, tingkat pengangguran terbuka): 실업률

- (중위임금)
$$UMK(f3) = \frac{\text{시/군 Median Wage}}{\text{주 Median Wage}} \times UMP(t)$$
- * Median Wage, Median Upah: 중위임금
- (시/군 최저임금)
$$UMK(t+1) = \frac{UMK(f1) + UMK(f2) + UMK(f3)}{3}$$
- 5. 소상공업 최소임금(Upah Terendah)
 - 소상공업(usaha mikro dan usaha kecil)에는 최저임금 규정 미적용
 - 대신 州단위 지역 평균소비액의 최소 50% 이상, 그리고 州단위 빈곤선의 최저 25%이상 수준에서 노사 합의로 확정
 - 소상공업은 관련 법령에 따라 확정된 특정요건 충족 필요
- 6. 경과규정
 - 2020년 주지사가 확정된 2021년 주 및 시/군최저임금은 2021년 12월까지 유효
 - 2020년 11월 2일 이전에 확정된 업종별 최저임금은 ①업종별최저임금 확정에 대한 결정서한이 만료되거나, ②해당 지역 주 또는시/군 최저임금이 업종별최저임금보다 더 높게 확정될 때까지 유효
 - 주지사는 2020년 11월 2일 이후에 확정된 주 및 시/군업종별최저임금을 확정일로부터 늦어도 1년 내에 폐지해야할 의무 있음
 - 주지사는 업종별 최저임금을 다시 확정할 수 없음
 - 확정된 최저임금보다 더 높은 임금을 지급한 사용자는 임금을 줄이거나 삭감할 수 없음
 - 위반 시 서면경고, 생산중단, 사업제한 등 행정제재 대상임

HanInPost
한인포스트

**광고 및 구독(신문/pdf)으로
한인포스트를 응원해 주세요**

PT.Hannahpress Indonesia
Tel: 021-4586-9199, HP.0812-1004-999
Fax: 021-4586-9198
e-Mail: haninpost@gmail.com
www.haninpost.com



코웨이 제품·가격 안내

코웨이 정수기 | 샤워 필터

13L 넉넉한 용량에 UV살균 램프부터 절전 기능까지

OMBAK CHP-7310R
카운터탑 냉온 RO 정수기

월 400,000 Rp. x 60개월
월 500,000 Rp. x 36개월
W34 x D52 x H52 cm

합리적인 가격으로 만나보는 11L 냉온 RO 정수기

VILLAEM II CHP-18AR
카운터탑 냉온 RO 정수기

월 340,000 Rp. x 60개월
월 430,000 Rp. x 36개월
W34 x D52 x H52 cm

21L 대용량으로 사무실부터 중소 사업장까지

CORE CHP-671R
스탠딩 냉온 RO 정수기

월 420,000 Rp. x 60개월
월 520,000 Rp. x 36개월
W37 x D49 x H126 cm

코웨이 공기청정기

강력 서큘레이터 기능부터 15평형 청정 성능까지 담은

STORM AP-1516D
HEPA 필터 시스템

월 220,000 Rp. x 60개월
월 270,000 Rp. x 36개월
W41 x D24 x H76 cm

미니사이즈로 아이방에 딱 10평형 공기청정기

BREEZE AP-1018F
HEPA 필터 시스템

월 200,000 Rp. x 60개월
월 240,000 Rp. x 36개월
W37 x D18 x H64 cm

코웨이 샤워필터

깐깐하게 거른 물로 싱크대부터 샤워까지 즐겨보세요

CLEAN WASHER BD01
싱크대 샤워용 필터 DIY 교체형

일시불 1,500,000 Rp.
W25 x D11 x H28 cm

코웨이 제품·서비스 Q&A

Q. 인도네시아에서도 렌탈로 판매하나요?

36개월 혹은 60개월 무이자 약정할부 구매 계약을 통해 코웨이 제품을 만나보실 수 있으며, 구매 계약 시 제품의 소유권은 고객님의게 있습니다.

Q. 인도네시아에서도 렌탈로 판매하나요?

구매 계약 시 1개월 선납과 자동이체 신청을 해주시면 됩니다. 보다 간편한 신청을 위해 신용카드 자동결제를 권장 드립니다. 은행계 자동이체는 BCA, BNI, BRI, Mandiri 가 가능합니다.

Q. 월 비용 외에 코디 관리 서비스, 필터 교체 비용을 따로 지불해야 하나요?

월 비용 안에 2개월 1회 코디 위생관리 서비스, 필터 교체 및 AS 비용이 모두 포함되어 있습니다. 또한 계약 기간동안 1회에 한해서 제품 이전설치 서비스를 무상으로 제공해드립니다.

※ 정수기 및 공기청정기 필터 교체 주기는 필터별로 상이합니다. ※ 정수기 설치 후 필터의 조기 막힘 현상이 지속 발생하면 추가 필터 교체는 유상 처리될 수 있습니다. ※ 무상 AS 서비스는 정상 사용 조건에서 발생하는 고장에만 제공해드리고 있습니다.

Q. 인도네시아 수질환경에서 코웨이 정수기 물을 믿고 마셔도 될까요?

코웨이는 인도네시아 진출을 위해 R&D 센터를 통해 현지 원수수질 분석과 정수기 성능 테스트를 오랜 기간 진행 하였으며, 그 결과 코웨이 역삼투압(RO) 필터 시스템의 우수한 성능을 확인할 수 있었습니다. 제품 설치 시 별도 신청을 통해 수질분석 서비스 또한 제공해드립니다.

Q. 가격 할인 프로모션이 있나요?

보다 자세한 제품 구매 상담과 프로모션 프로그램은 한국인 전문 상담 데스크로 연락주세요!

☎ 0811 9294 114 🌐 koreandesk@coway.id

PT. Coway International Indonesia

Sequis Tower, Lantai 17, Jl. Jenderal Sudirman Kav. 71, Jakarta Selatan 12190

☎ 1500070

🌐 www.coway.id

f Coway Indonesia

📷 coway_id

PT. Coway International Indonesia. All Rights Reserved.